Государственное учреждение культуры Ярославской области Переславль-Залесский государственный историко-архитектурный и художественный музей-заповедник

ОТЧЁТ О НАБЛЮДЕНИИ ЗА РЕСТАВРАЦИОННЫМИ РАБОТАМИ НА ОБЪЕКТЕ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ ФЕДЕРАЛЬНОГО ЗНАЧЕНИЯ «СПАСО-ПРЕОБРАЖЕНСКИЙ СОБОР, 1157 ГОД»

Директор Г. М. Петровнина Заместитель директора по науке С. Б. Рубцова



Исполнители

| Научный | Александра | наблюдение за ходом работ, |
|-----------|----------------|------------------------------|
| сотрудник | Юрьевна | эстампаж, |
| | Андреева | текст отчёта, информационное |
| | | сопровождение в печати |
| Научный | Елена | наблюдение за ходом работ, |
| сотрудник | Константиновна | фотофиксация, |
| | Шадунц | текст отчёта, информационное |
| | | сопровождение в печати |
| Научный | Андрей | организация фотосъёмок |
| сотрудник | Юрьевич | интерьера и граффити, |
| | Фоменко | текст отчёта, информационное |
| | | сопровождение в печати |

[©] Переславский музей-заповедник, СС-ВҮ-SA 3.

[©] Центральные научно-реставрационные производственные мастерские (схемы собора на с. 42—46).

[©] PereslavlFoto / Wikimedia Commons / CC-BY-SA 3 (c. 72—91, 122—124).

Содержание

| Реферат | 5 |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| Сокращения | 6 |
| Введение | 7 |
| 1. Историческая справка | 8 |
| 1.1. Реставрация Спасо-Преображенского собора в XIX веке | 8 |
| 1.2. Реставрация Спасо-Преображенского собора в XX веке | 13 |
| 1.3. Источники | 18 |
| 1.4. Литература | 19 |
| 2. Акт обследования памятника | |
| перед началом ремонтно-реставрационных работ | 22 |
| 3. Сведения об организации-разработчике | |
| научно-проектной документации | |
| и подрядчике ремонтно-реставрационных работ | 27 |
| 4. Сведения о способах реставрации и выполненных на объекте | работах 29 |
| 4.1. Реставрация мраморного иконостаса, | |
| северных и южных дьяконских дверей | 29 |
| 4.2. Ремонтно-реставрационные работы по фасадам | 29 |
| 4.3. Реставрация креста, подкрестного шара и конуса, главы | 32 |
| 4.4. Ремонтно-реставрационные работы по интерьерам | 32 |
| 4.5. Устройство электроосвещения | |
| и электрооборудования, молниезащита | 32 |
| 5. Натурные исследования | 33 |
| 5.1. Поверхность наружных стен | 33 |
| 5.2. Забутовка в местах наружной вычинки | 38 |
| 5.3. Металлические наружные двери | 38 |
| 5.4. Подкровельные конструкции главы | 39 |
| 5.5. Интерьер | |
| 5.6. Систематизация находок по фасадам и в интерьере | |
| 6. Акт обследования собора по окончании работ | 47 |

| 7. Oi | ценка результатов реставрации | 49 |
|-------|-----------------------------------------------------------------|------|
| 7.1 | 1. Замечания по приёмке разрешённых к исполнению | |
| | в сезон 2015 года реставрационных работ | 49 |
| 7.2 | 2. Замечания по научно-проектной документации | |
| | на сохранение объекта культурного наследия | 49 |
| 7.3 | 3. Особое мнение Пользователя объекта | |
| 8. Пр | редложения по исследованию и музеефикации объекта | . 51 |
| 9. Ин | нформационное сопровождение в печати | . 53 |
| Прил | пожение 1. Копии информационных материалов | . 54 |
| 1. | Разрешение на проведение работ | |
| | по сохранению объектов культурного наследия | |
| | (Министерство культуры РФ). 13.03.2015 | . 55 |
| 2. | Сопроводительное письмо к протоколу заседания | |
| | Научно-методического совета по культурному наследию | |
| | (Министерство культуры РФ). 07.04.2015 | . 59 |
| 3. | Выписка из протокола заседания | |
| | секции «Памятники архитектуры» | |
| | Научно-методического совета по культурному наследию. 16.03.2015 | 60 |
| 4. | Акт осмотра технического состояния | |
| | Спасо-Преображенского собора XII века | |
| | (Переславский музей-заповедник). 05.06.2015 | 63 |
| 5. | Протокол выездного заседания | |
| | секции «Памятники архитектуры» | |
| | Научно-методического совета по культурному наследию. 06.08.2015 | 65 |
| 6. | Протокол выездного заседания комиссии | |
| | секции «Памятники архитектуры» | |
| | Научно-методического совета по культурному наследию. 17.09.2015 | 66 |
| 7. | Распоряжение Правительства РФ. 31.12.2015 | . 70 |
| Прил | пожение 2. Фотофиксация до реставрации | . 71 |
| Прил | пожение 3. Фотофиксация в процессе реставрации | . 93 |
| Прил | тожение 4. Фотофиксация после реставрации | 134 |

Реферат

Отчет о наблюдении за работами по сохранению ОКН включает справку об истории исследования и реставрации памятника, сведения о выполненных на объекте в 2015 году работах, данные натурных исследований, оценку результатов реставрации и предложения по дальнейшим исследованиям и музеефикации объекта.

Объём отчета — 140 страниц.

Количество иллюстраций — 5 чертежей в тексте + 3 приложения фото.

Объём приложений — 87 страниц.

Количество использованных источников — 40.

Ключевые слова:

собор XII века, белокаменное зодчество, граффити, реставрация.

Объект исследования:

надземная часть Спасо-Преображенского собора в городе Переславле-Залесском.

Цель исследования:

сохранение ОКН, раскрытие информационного потенциала памятника архитектуры XII века.

Задачи исследования:

- 1) анализ архивных и библиографических источников по истории реставрации Спасо-Преображенского собора;
- 2) изучение поверхности наружных и внутренних стен после расчистки, мест вычинки кладки, металлических деталей, мраморного иконостаса;
- 3) обследование подкровельного пространства в куполе собора.

Сокращения

АПМ архитектурно-производственная мастерская

ИАК Императорская археологическая комиссия

МУАР Государственный научно-исследовательский музей

архитектуры имени А. В. Щусева

НПРМ научно-производственная реставрационная мастерская

ОКН объект культурного наследия

ПМЗ Переславль-Залесский государственный историко-

архитектурный и художественный музей-заповедник

ЦНПРМ Центральные научно-производственные

реставрационные мастерские

ЮНЕСКО Организация Объединённых Наций

по вопросам образования, науки и культуры

Введение

Объект культурного наследия федерального значения «Спасо-Преображенский собор, 1157 год» находится по адресу: Ярославская область, город Переславль-Залесский, Красная площадь, дом 1а.

Пользователь ОКН — государственное учреждение культуры Ярославской области Переславль-Залесский государственный историкоархитектурный и художественный музей-заповедник.

Основание — договор безвозмездного пользования № 318 ФПП от 07.12.2004, охранное обязательство № 38 от 08.07.2004.

Ответственный представитель — директор музея Петровнина Галина Михайловна.

Наблюдение ремонтно-реставрационными работами велось за рамках исполнения Пользователем ОКН Методических указаний проведения противоаварийных, ремонтно-реставрационных, по порядку консервационных работ, работ по приспособлению ОКН, реализации организационно-финансового целевой плана федеральной программы «Культура России (2012—2018 годы)», по направлению IV «Направление ПО сохранению культурного наследия», разделу «Реставрация объектов культурного Российской наследия народов Федерации».

Уполномоченными представителями Пользователя на объекте являлись научные сотрудники музея А. Ю. Андреева, Е. К. Шадунц.

К фотофиксации и составлению актов осмотра привлекались сотрудники музея М. А. Баженов, А. И. Карнушин, А. Ю. Фоменко.

Работы по сохранению ОКН проводились на основании разрешения № 6 от 13 марта 2015 года, выданного Управлением Министерства культуры РФ по Центральному федеральному округу.

Сроки проведения ремонтно-реставрационных работ: апрель—ноябрь 2015 года.

В рамках наблюдения сотрудниками музея выполнена трёхстадийная фотофиксация объекта. Для корректировки принятых в проекте решений на основании особенностей памятника, открытых в процессе работ, Пользователь обращался в Научно-методический совет при Министерстве культуры РФ.

1. Историческая справка

1.1. Реставрация Спасо-Преображенского собора в XIX веке

Переславский Спасо-Преображенский собор — один из немногих древнерусских памятников, дата и обстоятельства закладки которого не вызывают сомнений. В нескольких летописных списках под 6660 годом содержится запись о возвращении великого князя Юрия Долгорукого в Суздальскую землю и создании им многих церквей.

В Никоновской летописи известие о строительстве выглядит так: «на Нерли святых страстотерпец Бориса и Глеба, и во свое имя град Юрьев заложи, нарицаемый Полский, и церковь в нем камену святаго Георгия созда, а в Володимери церковь святого Георгиа камену же созда, и град Переаславль от Клещина перенесе и созда болши старого, и церковь в нем постави камену святаго Спаса, а в Суждале постави церковь камену Спаса же святаго. Того же лета скончался великий круг миротворный». [29]

Сходно с этим сообщение IV Новгородской летописи: «на Нерли святую мученику Бориса и Глеба, а в Суздале постави Святаго Спаса, а в Володимере святого Георгия, и град Юрьев заложи и церковь святого Георгия камену, и Переяславль переведе от Клещина и заложи град велик, и церковь постави святого Спаса в Переяславле. Скончася великий круг миротвореный». [28]

Типографская летопись дополняет это сообщение некоторыми деталями: «и Переаславль град переведе от Клещениа, и заложи велик град и церквь каменоу, в нем доспе святаго Спаса и исполни ю книгами и мощми Святых дивно». [30]

Сведения об истории собора хранились в самом соборе задолго до печатного издания Полного собрания русских летописей и до публикации «Истории государства Российского» В. Н. Татищева. В 1765 году, отвечая на запрос Академии наук, Переславская провинциальная канцелярия высылает выписку из книги, называемой «Торжественник», [11] которая хранилась в соборе. «6660 году, после Царя и Великого князя Владимира Мономаха, сын его Князь Егор Долгоруков в городе Переславле устроил каменную Преображения Спасова церьковь, которой ныне от того времени имеется 613 лет». [16]

Интерес к переславскому собору как оригинальному древнему памятнику, в основном сохранившему свои первоначальные формы, проявляют в первой половине XIX века русские и зарубежные ценители

искусства. [36] В периодических изданиях появляются описания, в которых подчёркиваются несомненно романские черты собора. Зарисовка собора (вид с северо-востока), выполненная в середине 1840-х годов, открывает первый раздел издания «Русская старина в памятниках церковного и гражданского зодчества» (1848). [35] Вид Преображенского собора с северозапада, сделанный в те же годы, находим в брошюре С. Г. Строганова, посвященной древнерусской архитектуре. [38]

Натурные исследования собора начались в 1853 году, когда археолог П. С. Савельев заложил пробные канавы вокруг здания, вблизи стен и на расстоянии около 10 метров к югу, востоку и северу. Предполагалось, что к собору изначально примыкал княжеский дворец, а также переход от валов. Результатом раскопок стало обнаружение 10 белокаменных надгробий 1538—1719 годов. Следов построек у собора П. С. Савельев не нашёл. [26]

Первой специальной публикацией, посвящённой переславскому собору, можно считать статьи владимирского епархиального архитектора Н. А. Артлебена, обмерившего и исследовавшего собор в июне 1863 года. [13, 14] Автор описал состояние памятника во время восстановления покрытия кровли по сводам. Он сообщает: «Храм этот, несмотря на свою многовековую древность, ещё довольно прочен и не имеет существенных повреждений, представляя, таким образом, собою образец лучшей постройки XII века».

Замеченные архитектором повреждения, по его мнению, представляли результаты действия огня и воды при пожарах. По той же причине осыпалась почти вся штукатурка со стен и сводов, за исключением купольной части трибуна, в западной части церкви, под хорами и на западной стене.

К этому времени в своде под хорами уже имелось отверстие под винтовую лестницу, в этой части штукатурка отсутствовала. Большая часть стен была просто выбелена известью по камню. Иконостас стоял деревянный, без позолоты. Винтовая лестница на хоры была деревянной. Внутри собора, в нижней части стен и пилястр, известковый камень местами осыпался, больше всего в алтаре и на алтарных столбах.

В этих местах под слоем известковой побелки обнаружились фрески, по характеру и содержанию подобные открытым в Дмитровском соборе города Владимира (1830 год). На западной стене, справа от входа, Артлебен нашёл граффити в виде фигурки молящегося человека и надписи-молитвы. Он отмечает, что надписи эти, сделанные по сырой штукатурке, современны

времени строительства собора, и предлагает зафиксировать их оттиском на бумаге. Оценивая состояние собора, архитектор подчёркивает: «можно полагать, что он долго будет служить примером искусства своих строителей, может быть, принадлежавших к тем артелям мастеров каменщиков, которые, странствуя, строили церкви в разных землях средневековой христианской Европы».

Н. А. Артлебеном была также обнаружена и опубликована надписьграффити на штукатурке в центральной апсиде собора (в интерьере), сообщавшая о поновлении собора в 1442 году. [15]

В 1871 году вышел альбом иллюстраций к Трудам I археологического съезда, где опубликованы план первого яруса храма, южный фасад и детали собора. [37] Литография выполнена с рисунка Н. А. Артлебена, сделанного до замены покрытия. Показана скатная кровля и кирпичная закладка между закомарами. Ценность этого памятника архитектуры была признана тем, что отныне все ремонты и поновления могли быть сделаны только с разрешения Императорской археологической комиссии. Поэтому в 1882 году членкорреспондент комиссии протоиерей А. И. Свирелин инициирует отправку в Москву на реставрацию двух древних икон местного ряда иконостаса. [8]

В 1885 году причт и ктитор собора П. Н. Ножевников обратились в комиссию с прошением о замене ветхого деревянного иконостаса, перенесённого в конце XVIII века в собор из какой-то другой церкви. В течение трёх лет шла переписка с комиссией по устройству нового иконостаса, который предлагалось сделать одноярусным. К 1889 году решения по проекту иконостаса всё ещё не было, поэтому причт и ктитор обращаются с новым письмом-просьбой:

- 1) разрешить замену высокого иконостаса на новый, более соответствующий времени постройки собора;
- 2) выбрать позднейшие закладки древних окон и с севера двери на хорах собора;
- 3) выправить плитный кирпичный пол по всему храму и произвести переборку разломавшихся камней на новом растворе;
- 4) оштукатурить внутри стены храма, за исключением тех мест, где сохранилась древняя фресковая живопись, и заново расписать храм;
- 5) вместо луковичной главы сделать посводное покрытие;
- 6) очистить наружные стены от красок и выровнять все швы каменной облицовкой;

- 7) устроить крышу собора из того материала, который мог быть в XII веке:
- 8) снять наносную землю вокруг собора, чтобы обнаружить часть цоколя;
- 9) произвести раскопки вокруг собора для обнаружения возможных фундаментов примыкавших сооружений;
- 10) сделать металлическую или каменную ограду вокруг храма;
- 11) избрать из членов комиссии архитектора для составления нужных рисунков и наблюдения за работами;
- 12) исследовать могилы переславских князей, похороненных в соборе.

В фондах Переславского музея-заповедника хранится снимок собора (вид с юга), сделанный до начала реставрационных работ, вероятно, в 1880-х годах. [9] Это изображение позволяет оценить переделки фасада — закладку и раскрытие окон, замену оконных заполнений, перекладку дверных порталов, замену наружных дверей. На снимке хорошо видна живопись в простенках барабана, а также остатки росписи по сторонам южных дверей в виде двух фигур (иконография святителя и архангела).

В 1891 году составление проекта и сметы на восстановление собора, а также наблюдение за работами были поручены академику архитектуры В. В. Суслову. Он составляет описание собора к моменту ремонта и программу исследовательских работ.

К 1891 году в соборе сохранились только два подлинных окна, в центральной апсиде. Остальные были заложены или расширены. На хорах упоминается деревянный пол и балюстрада. Пол в соборе «плитный кирпичный», отнесённый по свойству материала к XVI—XVII векам. Состояние сводов, барабана и купола храма оценено как прочное. Трещины в стенах, трухлявость камня, выветренность углов, перепрелость цоколя — повреждения, названные В. В. Сусловым незначительными.

Предполагалось решать о замене кровли и полов собора после их обследования. Остатки фресок и граффити предлагалось зафиксировать на бумаге, определить возможные для восстановления фрагменты росписи.

Суслов считал необходимым снять наносной слой земли вокруг собора, освободить цоколь и сделать заново его облицовку. Выветренные камни стен надо было заменить новыми, швы и щели заполнить раствором. Древние окна предлагалось восстановить, а внутреннюю деревянную лестницу

на хоры сохранить, поскольку не было никаких данных для восстановления наружного хода на хоры.

Отмечая сохранившиеся древние кольца для крепления светильника, В. В. Суслов предлагает сделать не паникадило, а хорос на цепях. Судя по тексту его доклада в Археологическую комиссию от марта 1892 года и по дальнейшей переписке, автор выполнил обмерные чертежи храма, проект иконостаса с лекалами и проект росписи собора. Сообщая о работах, проделанных в 1891 году, В. В. Суслов выделяет находки: древнейший пол собора, три кирпичных надгробия (предположительно XIV—XVII века) и фрагменты фресок, обвалившихся ранее со стен и сводов. В акте о разборке полов говорится, что под современным (плитяным) полом обнаружился кирпичный пол, уложенный по слою песка толщиной в 10 вершков. Местами под слоем песка обнаружены белокаменные плиты и древний кирпичный пол. Производителем работ принято решение снять позднейшие полы и весь песок внутри собора для просушки стен, на которых обнаружены следы штукатурки с росписью.

В то время считалось необходимым использовать цементный раствор для установки каменных блоков, а роспись стен выполнялась масляными красками.

Отношения между архитектором и заказчиком (старостой П. Н. Ножевниковым) были непростыми и всё время ухудшались. Самым известным итогом этих работ стала утрата древних фресок собора, в чём позднейшие исследователи обвиняли В. В. Суслова. По документам, хранящимся в ЦИАМ, можно проследить историю этой утраты.

К 1892 году в соборе имелась фреска сцены Страшного суда и фрагменты орнаментальных украшений под хорами, а в нижней части стен главной абсиды — в виде ряда белых завес. Над горним местом и на западной стене собора существовали две полуистёртые надписи-граффити по штукатурке. Императорская академия художеств в августе 1892 года командирует в Переславль академика Г. И. Котова для экспертизы фресок. Он удостоверяет их совершенную ветхость, после чего принимается решение не только переснять копии на бумагу, но попытаться снять сами фрески, поскольку реставрация их невозможна. В. В. Суслов предложил и воплотил способ закрепления фресок на холст, снял два фрагмента, закрепил раствор алебастром, упаковал в ящики и отправил в Исторический музей И. Е. Забелину. Однако ИАК не нашла возможности выделить средства на всю работу.

К ноябрю 1892 года на средства В. В. Суслова было изготовлено 60 ящиков, куда он уложил 10 больших закреплённых фрагментов фресок и множество мелких нумерованных фрагментов. На парусину и оплату подёнщикам Π. Н. Ножевниковым было израсходовано 36 В дальнейшем Исторический музей отказался принимать оставшиеся части фресок, и ящики перенесли в сарай к соборному старосте. В 1894 году часть фрагментов была найдена В. В. Сусловым на полу сарая, штукатурка была отсыревшей. П. Н. Ножевников решительно отказался от любых расходов на дальнейшую обработку фресок. Причт и староста отказались выполнить поручение ИАК по сохранению снятых фресок, объясняя это отсутствием опыта в таком деле. Поскольку ящики с остатками фресок были никому не нужны, они как-то незаметно исчезли из сарая соборного старосты.

Летом 1893 года Суслов письмом уведомил причт об отказе выполнять обязанности надзора за ведением работ, сняв с себя ответственность за установку иконостаса, устройство полов, обделку гробниц и устройство железных рам и дверей во всём храме. Посетивший собор в августе 1894 года Котов докладной запиской в ИАК сообщает, что в целом реставрация собора выполнена по чертежам Суслова, за исключением внутренних деревянных дверей. предупреждения появления сырости ПО распоряжению Для Ножевникова в стенах над полом пробито 5 отверстий, снабжённых печными дверцами; снаружи на зиму предполагается закрывать отверстия деревянными щитками. Деревянная лестница на хоры заменена железной. каменных плит. Кирпичные сделан ИЗ княжеские с разрешения Владимирской духовной консистории заменены мраморными.

К освящению собора в 1894 году священником Скорбященской церкви города Владимира П. В. Ильинским была выпущена брошюра «Преображенский собор в г. Переславле-Залесском до его реставрации». [20] Кроме подробной исторической справки и архитектурного описания, автор опубликовал два антиминса, один из которых датируется 1403, а другой 1626 годами, найденные при разборке престола 28 мая 1891 года.

1.2. Реставрация Спасо-Преображенского собора в XX веке

Академик Котов, побывавший в соборе в 1890-х годах, в 1929 году публикует статью, в которой подчёркивает особенность подпружных арок переславского собора — небольшую приподнятость центра, стрельчатость. По мнению академика, это было сделано для придания аркам большей прочности. Кривые арок имеют «тупо-стрельчатую форму» с двумя

центрами, находящимися на расстоянии в 1/14 пролета на линии основания арки. По мнению академика, это было сделано для придания аркам большей прочности, а сам приём имеет явно романские корни. К романским элементам Котов относил также профилировку импостов подпружных арок. В 1929 году он указывает, что до сих пор не сделано архитектурноархеологических обмеров собора, отчего многие особенности памятника остались неизученными. [25]

В 1928 или 1929 году собор осматривал Н. И. Брунов.

Место памятника в системе взглядов на историю русской архитектуры, сложившейся к началу XX века, сформулировал Игорь Грабарь: «В нём нет ещё стройности, так поражающей во владимирских церквах последующего времени, он гораздо приземистее, коренастее и архаичнее тех, но он важен для нас потому, что является в сущности единственным уцелевшим памятником из числа тех, которые могли служить прототипами появившихся позже церквей». [22]

До 1918 года Спасо-Преображенский собор был действующей летней церковью, затем приход упраздняют, а собор поступает в ведение Переславского краеведческого музея.

Кирпичная западная пристройка-паперть была разобрана только в 1935 году после неоднократных обращений директора Переславского музея К. И. Иванова в разные инстанции. Письмом Комитета по охране исторических памятников при ВЦИК сломка была разрешена «при условии предварительной присылки на утверждение чертежей и фотографий данного объекта». [10]

В 1937—39 годах по решению комитета по охране исторических памятников при президиуме ВЦИК в соборе должны были проводиться работы по удалению масляной живописи со стен, по покраске кровли и удалению из собора мраморного иконостаса, считавшегося неудачной подделкой под старину.

Руководитель работ Н. Н. Воронин продолжил археологические исследования вблизи собора. С северной стороны, от собора до основания вала, он вскрыл послойно участок площадью 184 кв. м. [17, с. 86—88] При этом были найдены фрагменты основания кирпичной ограды, следы захоронений в пределах этой ограды, а также установлена толщина культурного слоя. Дневная поверхность во время строительства была на глубине 80—100 мм от уровня дневной поверхности 1939 года. Часть

культурного слоя была снята при работах 1892—94 годов, что заметно при сравнении фотографий собора.

Воронин не нашёл следов каких-либо каменных пристроек к собору, но обнаружил остатки деревянных столбчатых конструкций и пола из плах вблизи северо-западного угла. Он предположил, что это были переходы между хоромами и собором, с входом на ярус хор, либо переход от крепости непосредственно в собор. В раскопе обнаружены обломки фресок и листовой меди, обломки кирпича толщиной 3,5 см, несколько туфовых плит $20 \times 20 \times 5$ см. Результаты исследований 1937—39 годов были использованы Ворониным в книге «Переславль-Залесский» (1948). [18]

Реставрационные работы в соборе в указанные сроки не были начаты. В 1947—48 годах бригада архитекторов под научным руководством Н. И. Брунова по заданию Академии архитектуры СССР выполнила более детальное исследование переславского Спаса. [40] Задачи исследования:

- 1) произвести точные обмеры здания;
- 2) установить подлинные первоначальные элементы памятника;
- 3) собрать и критически анализировать материалы общеисторического и исследовательского характера;
- 4) реконструировать первоначальный вид здания.

В обширной статье по итогам этих работ сказано, что были выполнены «полные обмеры всего сооружения», позволившие убедиться в «правильности, регулярности построения его плана». Это отличает переславский собор от других сооружений владимиро-суздальского зодчества.

На основе обмерных чертежей К. Н. Афанасьеву удалось установить четкую кратность отношений не только для горизонтальных, но и для вертикальных пропорций этого сооружения. В основе геометрических построений он видел модуль, равный толщине столба и стены. Б. А. Рыбаков считал, что переславский Спас размерен так называемым «смоленским» локтем, равным 63 см.

В отношении формы подпружных арок мнение архитекторов несколько отличалось от высказанного ранее Котовым. А. Г. Чиняков пишет: «В основе её лежит полуциркульная кривая с подвышением, то есть центром несколько выше линии основания арки, в то время как симметричные кривые боковых сторон построены по центрам на линии основания арки». Обмерами было установлено изменение сечения внутренних столбов — на уровне хор они были уже, чем на уровне первого яруса.

Интересной особенностью переславского собора оказалась форма фундамента, сложенного из крупного булыжника на известковом растворе. Примерно на 2/3 высоты кладка фундамента выполнена вертикально, а нижняя треть кладки скошена внутрь, уменьшаясь в сторону стен на 40 см. Ниже булыжника обнаружен слой плотной пластичной глины коричневого цвета. Цокольная часть была скрыта под землёй на 90 см (1956—57 годы).

При исследовании конструктивных особенностей и установлении подлинных частей памятника сделаны следующие выводы:

- 4) кровля собора с самого начала была деревянной, по стропилам;
- 5) надкладка стен между закомарами большемерным кирпичом относится к началу XVII века;
- 6) внутри большой луковичной главы частично сохранилась ветхая главка меньшего размера, крытая в три слоя берестой;
- 7) внешняя поверхность камней свода в барабане совершенно не обработана, то есть свинцового покрытия главы не существовало.

При этом толщина свода, измеренная Чиняковым, меняется от 30 см до 63 см (в вершине). Позакомарное покрытие кровли примыкало к постаменту ниже, чем нынешнее, при этом углы постамента были не закрыты. Установлено, что стены собора качественно отреставрированы под наблюдениемСуслова, но большая часть поверхности сохранилась подлинной.

Авторы исследования подробно рассматривают параллели между переславским Спасом и одноименным собором южного Галича, делая вывод о близком родстве этих сооружений.

Обобщив все известные результаты научных исследований собора, в 1961 году Воронин публикует подробное описание памятника в составе фундаментального труда «Зодчество Северо-Восточной Руси XII—XV веков». В книге приведены план и продольный разрез собора на основе обмеров группы Чинякова. [17, с. 77—90]

Найденный при раскопках 1939 года обломок базы столба, «сохранивший остатки фресковой росписи, показывает, что столбы в своей нижней части были расписаны "под мрамор" синего, желтого и красного тонов, имитируя отделку камнем — полилитию». Снаружи Воронин также нашёл признаки живописной отделки: «как показали наши раскопки, цоколь местами сохранил следы окраски коричневатого тона».

Описывая кладку стен собора, Воронин подчёркивал высокую точность подгонки блоков. «Сложенный из прекрасно тесанных квадров белого камня

почти насухо, — так, что швы были едва различимы глазом, — собор кажется как бы высеченным из гигантской глыбы белого камня. Сама поверхность камня была лишена сухости, она несла следы ложковидных борозд от ее обработки».

Датировка сроков начала и окончания работ по возведению собора, обоснованная Ворониным путём сопоставления летописных свидетельств, архитектурных особенностей и археологических находок в Переславле и Боголюбове, была принята в дальнейшем при составлении паспорта памятника. Автор считал бесспорным год начала строительства (1152), а окончание работ по возведению верха стен, барабана, главы и оформление интерьера собора он связывал с деятельностью мастеров, работавших у Андрея Боголюбского (1157).

В 1959 году Ярославская реставрационная научно-производственная мастерская вновь начала ремонтно-реставрационные работы в соборе. [7] В 1966 году ремонтировали журавцы, обрешётку и кровлю купола, укрепляли крест. Железо купола очистили от наслоений краски, покрыли свинцовым суриком, затем в два слоя свинцовой зеленью и лаком. [31] Весной 1967 года были окончены работы по расчистке интерьера от масляной живописи, выполненной по эскизам Суслова. [32] В книге «Переславль-Залесский» (1970) Иван Борисович Пуришев публикует рисунки плана и продольного разреза собора, сделанные по обмерным чертежам 1966 года. [33, 12]

Осенью 1971 года Пуришевым заложены шурфы между центральной и северной апсидами, у юго-восточного угла и у южного входа в собор. [2] Целью исследования было определение сохранности белого камня, поскольку предполагалось понизить уровень грунта на 25—50 см. Среди находок в культурном слое у собора оказались поливные плитки пола XII века, аналогичные найденным в 1939 году.

В 70-е годы собор становится филиалом Переславского историкоархитектурного музея-заповедника. К этому времени относится установка маяков на трещинах в южной апсиде (снаружи) и на северо-восточном столпе. В 1985—86 годах железная кровля и купол собора заменены на медное покрытие. В 1986 году раскопки в соборе выявили продольный ленточный фундамент, соединяющий северную пару столбов, идентичный лентам фундамента в церкви Спаса в Галиче. [21]

К 850-летию Переславля в 2002 году были отреставрированы железные двери, позолочен крест и отремонтирована медная кровля, которую покрасили в зелёный цвет. При очистке многолетних наслоений краски

с дверей выяснилось, что южные и западные двери могут быть датированы XVII веком. [6] Археолог В. В. Вишневский обнаружил [1] несколько захоронений, находящихся на небольшой глубине, в пределах уже неоднократно раскопанной территории (к северу и северо-западу от собора).

В 2005 году стены собора снаружи обмазаны составом на основе извести, скрывшим граффити и насечки на блоках.

В 2002—2006 годах специалистами ЦНПРМ проводилось изучение температурно-влажностного режима в соборе и изучение состояния белого камня. [4, 5] Под руководством А. С. Рыбникова исследован фундамент собора вблизи северо-западной пилястры (с внутренней стороны собора) и проведена реставрация железной винтовой лестницы. Выполнены схематические обмеры собора для определения объёмов первоочередных консервационных работ. [3] Рекомендовано устройство в соборе системы воздушного отопления для поддержания в зимнее время температуры +50 С.

По мере накопления результатов научных исследований собор привлекался для сравнительного анализа генезиса владимиро-суздальских памятников. [19, 23, 24, 27, 34]

В 2014 году Спасо-Преображенский собор был включен в ФЦП «Культура России (2012—2018 годы)», по направлению IV «Направление по сохранению культурного наследия», по разделу «Реставрация объектов культурного наследия народов Российской Федерации».

1.3. Источники

- 1. Вишневский, В. И. Отчет об охранных археологических работах в г. Переславль-Залесский Ярославской области в 2002 году // Научный архив Департамента культуры Ярославской области. № 105.
- 2. Отчет о наблюдении за земляными работами на Красной площади в Переславле-Залесском Ярославской области и раскопках шурфа около Спасо-Преображенского собора XII века. 1971 год / Ярославская специальная научно-реставрационная проектная мастерская // Научный архив Департамента культуры Ярославской области.
- 3. Отчёт о предварительных работах. 2006 год / НПРМ «Яблоко» // Научный архив Департамента культуры Ярославской области.
- 4. Отчёт ФГУП «Центральные научно-реставрационные проектные мастерские». Архитектурно-проектная мастерская 1. 2002 год // Научный архив Департамента культуры Ярославской области.

- 5. Отчёт ФГУП «Центральные научно-реставрационные проектные мастерские». Архитектурно-проектная мастерская 1. 2006 год // Научный архив Департамента культуры Ярославской области.
- 6. Отчёт о реставрационных работах в архиве Центральных научнореставрационных проектных мастерских в Москве. (В архиве Департамента культуры ЯО экземпляр отсутствует. Реставрационные работы велись под руководством С. В. Демидова.)
- 7. Отчеты о реставрационных и ремонтных работах по Спасо-Преображенскому собору и церкви Сретения в г. Переславле. 20 июля 1959 года // Государственный архив Ярославской области, ф. Р-863, оп. 1, ед. хр. 21.
- 8. Переписка Императорского археологического общества 1885—1894 годов по реставрационным работам. Копии документов из Центрального государственного архива города Москвы, ф. 454, оп. 3, ед. хр. 13—28. // Научный архив Департамента культуры Ярославской области.
- 9. Спасо-Преображенский собор. Вид с южной стороны. Конец XIX— начало XX века // Переславский музей-заповедник, № ПЗМ-23704.
- 10. Переславский музей-заповедник. Научный архив, раздел «реставрация», № 4, лл. 18—22. Переписка, сметы, акты технического состояния и другая документация по охране и реставрации земляных валов, Спасо-Преображенского собора, церкви Петра Митрополита, Басмановской церкви.
- 11. Российский государственный архив древних актов, ф. 199, портфель 362, часть 2, д. 6, л. 1. В канцелярской справке о начале города Переславля-Залесского, полученной Г. Ф. Миллером во время пребывания в городе в 1771 году, есть упоминание о книге «Торжественник».
- 12. Чураков, М. М. Продольный разрез с обмерами Спасо-Преображенского собора Переславля-Залесского. 1948, 1966 годы // МУАР, фототека, коллекция V, негатив 36377.

1.4. Литература

- 13. Артлебен, Н. А. Археологическое известие // Владимирские губернские ведомости (часть неофициальная). 1864. 11 июля (№ 28). С. 161—164.
- 14. Артлебен, Н. А. Древние фрески, открытые в Спасопреображенском соборе, в Переславле Залесском // Труды Владимирского губернского

- статистического комитета. Владимир: Губернская типография, 1863. Т. 1. С. 77—85.
- 15. Артлебен, Н. А. Древности Суздальско-Владимирской области, сохранившиеся в памятниках зодчества, в пределах Владимирской губернии / Н. А. Артлебен, К. Н. Тихонравов; Владимирский губернский статистический комитет. Владимир: Типография губернского правления, 1880. Выпуск 1.
- 16. Бакмейстер, Л. И. Топографические известия, служащие для полного географического описания Российской Империи. СПб.: Императорская Академия наук, 1772. Т. 1, часть 2. С. 98.
- 17. Воронин, Н. Н. Зодчество Северо-Восточной Руси XII—XV веков. М.: Издательство АН СССР, 1961. Т. 1. С. 77—90.
- 18. Воронин, Н. Н. Переславль-Залесский. М.: Издательство Академии архитектуры СССР, 1948.
- 19. Заграевский, С. В. Начало «русской романики»: Юрий Долгорукий или Андрей Боголюбский? М., 2005.
- 20. Ильинский, П. В. Преображенский собор в г. Переславле-Залесском до его реставрации / П. В. Ильинский. Владимир: Лито-типография П. Ф. Новгородского, 1894. 28 с.
- 21. Иоаннисян, О. М. Исследования в Ярославле и Переславле-Залесском // Археологические открытия 1986 года. М.: Наука, 1988. С. 59.
- 22. История русского искусства / Под редакцией И. Э. Грабаря. М.: Издательство И. Кнебеля, 1910. Т. 1: Архитектура. С. 308.
- 23. История русского искусства: в 22 томах / Государственный институт искусствознания; ответственный редактор Л. И. Лифшиц. М.: Северный паломник, 2012. Т. 2, часть 1: Искусство 20—60-х годов XII века. С. 145—155.
- 24. Комеч, А. И. Рабочий метод зодчих Владимиро-Суздальского княжества XII в. // Советская археология. 1966. № 1. С. 77—91.
- 25. Котов, Г. И. Очертание арок во Владимиро-Суздальском зодчестве XII века // Сообщения ГАИМК. Л., 1929. Т. 2. С. 450—474.
- 26. Надгробные плиты, открытые у Преображенского собора в г. Переславле-Залесском // Владимирские губернские ведомости. 1854. № 34 (21 августа). С. 267—268.
- 27. Огнев, Б. А. Некоторые проблемы раннемосковского зодчества // Архитектурное наследство. 1960. Выпуск 12. С. 45—62.

- 28. Полное собрание русских летописей. СПб., 1848. Т. 4: IV Новгородская летопись, I Псковская летопись. С. 8.
- 29. Полное собрание русских летописей. СПб., 1862. Т. 9: Патриаршая, или Никоновская летопись, часть 1. С. 196—197.
- 30. Полное собрание русских летописей. Пг., 1921. 24: Типографская летопись. С. 77.
- 31. Пуришев, И. Б. Отчет о реставрационных работах, проведённых Переславским реставрационным участком за 1966 год // Пуришев, И. Б. Реставрация памятников архитектуры: Сборник статей. Переславль-Залесский: Переславский совет ВООПИиК, 2010. С. 108.
- 32. Пуришев, И. Б. Восстанавливаются архитектурные памятники Переславля // Пуришев, И. Б. Реставрация памятников архитектуры: Сборник статей. Переславль-Залесский: Переславский совет ВООПИиК, 2010. С. 120.
- 33. Пуришев, И. Б. Переславль-Залесский. М.: Искусство, 1970. С. 6.
- 34. Раппопорт, П. А. Строительное производство Древней Руси (X—XIII вв.) / П. А. Раппопорт; Институт истории материальной культуры. СПб: Наука, 1994.
- 35. Русская старина в памятниках церковного и гражданского зодчества / А. А. Мартынов; текст И. М. Снегирёва. 2 издание. М.: Полицейская типография, 1848. Т. 1.
- 36. Савельев-Ростиславич, Н. В. Досуги корнета: 1. Древний и нынешний Переславль-Залесский. 2. Римский-Корсаков и его военные действия в Швейцарии, в 1799 году. 3. О жизни и сочинениях Тунмана. СПб.: Типография К. Жернакова, 1848.
- 37. Собрание карт, планов и рисунков к трудам Первого археологического съезда: Альбом. М., 1871.
- 38. Строганов, С. Г. Русское искусство Е. Виолле-ле-Дюк и архитектура в России от X-го по XVIII-й век. СПб.: Типография Академии наук, 1878. Таблица 5.
- 39. Чернышев, М. Б. Клейма на железе в русском строительстве XVII— XIX вв. / М. Б. Чернышев; Федеральное агентство по культуре и кинематографии, Российский научно-исследовательский институт культурного и природного наследия имени Д. С. Лихачёва. Москва: Институт наследия, 2007.
- 40. Чиняков, А. Г. Архитектурный памятник времени Юрия Долгорукого / А. Г. Чиняков // Архитектурное наследство. М., 1952. Выпуск 2.

2. Акт обследования памятника перед началом ремонтно-реставрационных работ

Перед началом проектных работ Пользователем был составлен технический отчёт о состоянии памятника.

Г. Переславль-Залесский, Красная площадь, д. 1а. 3 марта 2014 года.

Мы, нижеподписавшиеся, государственное учреждение культуры Ярославской области «Переславль-Залесский государственный историкоархитектурный и художественный музей-заповедник», в лице директора Петровниной Галины Михайловны и архитектора-реставратора Карнушина Александр Ивановича, ведущего архитектора Переславского музея-заповедника, составили настоящий технический отчёт о состоянии объекта культурного наследия (памятника истории и культуры) народов Российской Федерации о том, что сего числа нами произведен технический осмотр объекта культурного наследия (памятника истории и культуры) федерального значения:

Спасо-Преображенский собор, 1157 год, по адресу:

Ярославская область, г. Переславль-Залесский, Красная площадь, д. 1a. В результате осмотра объекта культурного наследия установлено:

1. Общее состояние памятника

Спасо-Преображенский собор, 1157 год, — белокаменный, расположен на территории древнего города, у подножия земляного вала, к которому он обращен северным фасадом. Одноглавый крестово-купольный, четырехстолпный, трехапсидный собор является одним из древнейших храмов владимиро-суздальского зодчества XII—XIII веков. Квадратный в плане объём несёт цилиндрический световой барабан, завершённый массивной маковичной главой и крестом. Единственный памятник культурного зодчества времени Юрия Долгорукого, сохранившийся без существенных изменений.

2. Состояние внешних архитектурных и конструктивных элементов памятника

а) Общее состояние:

Состояние собора неудовлетворительное: цоколь, нижняя часть стен и пол находятся в увлажненном состоянии. На протяжении всего времени

наблюдения, на нижних рядах белокаменных блоков появляются биологические факторы разрушения в виде мха и плесени (грибкового характера).

б) Фундаменты:

Фундаменты ленточные, сложены из крупного булыжника и остатков белокаменных блоков, пролитых известковым раствором, следов гидроизоляционных материалов не обнаружено.

в) Цоколи и отмостки около них:

Цоколь белокаменный, находится в неудовлетворительном состоянии. Имеются пятна сырости, деструкция лицевой поверхности белокаменной кладки, частичные утраты фрагментов каменных блоков, трещины, на северном и восточном фасаде цоколя — следы биоповреждения (зеленая плесень и мох).

В 2002—2003 годах устроена отмостка из тротуарной плитки. Поверхностный водосток, устроенный в это же время, не справляется с большими потоками воды, и у собора часто стоят большие лужи.

г) Стены наружные:

Стены белокаменные, были отреставрированы под руководством архитектора-реставратора академика В. В. Суслова в 1890-е годы, но большая часть поверхности сохранилась подлинной.

В начале XX века были произведены археологические исследования в соборе и около него Ворониным. В 80 е годы того же века производились реставрационные работы ПОД профессора руководством архитектора-реставратора И. Б. Пуришева. Были отреставрированы стены. Фасады были расчищены и обмазаны специальным известковым составом, ранее в 30-х годах был разобран поздний притвор к западному фасаду. В 2003—2004 годах произведены ремонтно-реставрационные работы под руководством Сергея Васильевича Демидова. Была произведена обмазка стен фасадов. Наблюдается вертикальная трещина на южной апсиде, трещины в нижних рядах (горизонтальные И вертикальные) между блоками на юго-западном (раскрытием до 2 см) и юго-восточном углах фасада.

д) Крыша (стропила, обрешетка, кровля, водосточные желоба и трубы):

Собор имеет позакомарное покрытие. Кровля выполнена из меди и окрашена в зеленый цвет в 2003—2004 годах под руководством архитекторареставратора С. В. Демидова, в настоящее время на своде четверика собора имеются мокрые пятна от возможных протечек, кровля требует обследования и ремонта. Водосточные трубы выполнены из оцинкованного железа, приёмные воронки, частично повреждены, повреждено одно из сливных колен.

е) Главы, шатры, их конструкция и покрытие:

Собор одноглавый, глава покрыта медью в 80-х годах под руководством И. Б. Пуришева и выкрашена в зеленый цвет по рекомендациям С. В. Демидова. Глава увенчана четырехконечным, кованным с прорезью крестом, в верхней части креста имеется венец, в нижней — цата. Крест позолочен сусальным золотом в 2003 году под руководством С. В. Демидова.

- ж) Внешнее декоративное убранство (облицовка, окраска, резные украшения, карнизы, колонны, пилястры, лепнина, скульптура, живопись на фасадах):
- В 2005 году стены собора снаружи обмазаны составом на основе извести, скрывшим граффити и насечки на блоках.

Монументальная живопись X1X века, фрагментарно оставлена на стене и столбе хоров в юго-западной части.

Лепнина не обнаружена.

Внешнее декоративное убранство фасадов собора лаконично. Фасады разделены ступенчатыми лопатками на прясла, завершенные полукруглыми закомарами. Горизонтальные членения выявлены двумя отливами на уровне цоколя и хор, образующими уступы, утончающие стену, а на верхнем уровне и лопатки. Апсиды украшены сложным карнизом: аркатурный пояс внизу, поребрик посередине и полувал с резным орнаментом вверху. Барабан главы украшен аналогичным карнизом, только вместо аркатурного здесь проходит городчатый пояс, отличается и верхняя часть карниза. При визуальном осмотре можно сделать вывод, что декор в целом находится в удовлетворительном состоянии, имеются незначительные утраты. Резной орнамент карниза частично деструктирован. Декор покрыт известковым молоком.

В арочных проемах центральных прясел северной, южной и западной стен сохранились кованые двустворчатые двери. Двери окрашены черной краской, детали — серебрянкой, в нижней части наблюдаются утраты покраски. Внутренние двери — двупольные, деревянные филёнчатые с остеклением, требуют реставрации. Сбито покрытие (бетон с мраморной крошкой) порога северной двери.

3. Состояние внутренних архитектурных, конструктивных и декоративных элементов памятника.

а) Общее состояние:

Неудовлетворительное, в цокольной части большая влажность и существующие биоповреждения.

б) Перекрытия (сводчатые, плоские):

Перекрытия сводчатые, подпружные арки, опирающиеся на столбы и паруса, несут барабан, перекрытый куполом. Рукава креста, закрестовья и пространство под хорами перекрыты коробовыми содами. В замковых частях арок наблюдаются трещины, в юго-западной арке имеется сдвижка замкового камня, имеется косая трещина в своде над южным входом. В куполе над щелевидными окнами имеются вертикальные трещины. На перекрытиях наблюдаются следы протечек кровли.

в) Полы:

Полы выложены белокаменными плитами, большая часть площади пола имеет намокание, лицевая поверхность плит местами деструктирована — истерта, крошится, наблюдаются просадки. Полы на хорах — бетонные с мраморной крошкой, состояние удовлетворительное.

г) Стены внутренние (материал, конструкция, состояние, связи):

Внутренние стены белокаменные, имеются многочисленные вычинки, в нижней части увлажнены, наблюдаются следы биоповреждения. Имеются трещины в замковой части восточной подпружной арки, в замковой части и ниже подоконника северного центрального оконного проема на хорах (установленный маяк не повреждён).

д) Столбы, колонны:

Собор имеет четыре крестчатых столба. Восточная пара столбов почти сливается с алтарными простенками, которые прорезаны двумя ярусами арочных пролётов. В целом столбы находятся в удовлетворительном состоянии, за исключением северо-восточного столба, в средней части которого, над алтарной преградой, имеются трещины. В нижних частях столбов наблюдаются пятна сырости, биоповреждений (зеленая плесень).

е) Дверные и оконные проемы и их заполнение:

Оконные проемы арочные щелевидные, рамы металлические.

Входные двери металлические XVII века, отреставрированы в 2004 году под руководством С. В. Демидова фирмой «Элит металл», генеральный директор В. Н. Румянцев.

Необходима окраска дверей.

ж) Лестницы и крыльца:

В северо-западной части собора расположена винтовая металлическая лестница, ведущая на хоры (реставрирована в 2004—2005 годах фирмой «Элит-металл»). Основание лестницы сильно увлажнено (до 100% влажности) в весенний период, нуждается в ремонте (окраска).

- з) Лепные, скульптурные и прочие декоративные украшения:
- В восточной части собора установлена алтарная преграда в псевдо-византийском стиле, имеются небольшие утраты.

4. Живопись

Монументальная живопись в соборе практически утрачена. В западной части собора на хорах сохранились небольшие фрагменты масляной живописи XIX века с православной символикой и в виде растительного орнамента.

5. Предметы прикладного искусства

Собор имеет мраморный иконостас XIX века, состояние удовлетворительное, имеются небольшие утраты, на алтарных входах отсутствуют завершения, неплотно закрываются мраморные дверные полотна.

Повреждена и частично утрачена резьба на деревянных дверных полотнах, двери (сами дверные полотна) на западной стене отсутствуют.

Два мраморных надгробия переславских князей (в юго-западной части храма) нуждаются в дополнительном исследовании и реставрации.

6. Отопление, вентиляция, канализация

Отопление отсутствует, вентиляция имеется в виде продухов в цокольной части (приточная) и в металлических оконных рамах четверика и главки оконные хлопушки. Канализация отсутствует.

7. Сад, парк, двор, ворота, ограда (характеристика территории памятника)

Прилегающий к собору участок территории благоустроен. Площадка вокруг собора выложена тротуарной плиткой, выложены бетонные лотки с колодцем. Однако полностью водоотвод от храма не решён.

Выводы

Необходимо выполнить ремонтно-реставрационные работы для устранения существующих причин неудовлетворительного состояния.

3. Сведения об организации-разработчике научно-проектной документации и подрядчике ремонтно-реставрационных работ

Научно-проектная документация для производства работ по сохранению объекта культурного наследия федерального значения «Спасо-Преображенский собор, 1157 год» разработана ФГУП «Центральные научно-реставрационные проектные мастерские» в 2014 году.

Заказчик: Министерство культуры Российской Федерации.

Государственный контракт № 1258-01-41/10-14 от 13.05.2014 года.

Главный архитектор проекта — Шиманова Алла Анатольевна, ГАП АПМ-2.

Главный инженер проекта — Южаков Юрий Леонидович, начальник отдела реставрационно-конструкторских разработок.

Подрядчиком выполнены архитектурно-археологические обмеры памятника методом лазерного сканирования.

В нарушение Методических рекомендаций по реализации ФЦП «Культура России» Пользователю не был передан в установленном порядке комплект научно-проектной документации по сохранению ОКН «Спасо-Преображенский собор, 1157 год». Поэтому информация о проектных решениях получена Пользователем памятника самостоятельно.

Сметная стоимость ремонтно-реставрационных работ, указанных в проекте, составила 100 427 402,15 рубля. В проект и смету не вошли работы по вертикальной планировке и благоустройству территории собора, по дренажу и ливневой канализации, а также археологические работы в соборе и вокруг него.

Из-за отсутствия необходимой бюджетной суммы на 2015 год было выделено финансирование на следующие работы: реставрация иконостаса, интерьера, фасада, электрооборудование и молниезащита.

Подрядная организация, выигравшая конкурс: Российское республиканское научно-реставрационное закрытое акционерное общество «Росреставрация».

Государственный контракт на выполнение ремонтно-реставрационных работ от 18 декабря 2014 года № 6213-01-41/10-14г.

Разрешение на ведение работ № 6 выдано на срок с 13 марта по 28 августа 2015 года.

16 марта 2015 года на заседании секции «Памятники архитектуры» с участием секций археологической и монументальной живописи была рассмотрена научно-проектная документация ПО сохранению Спасо-Преображенского собора. Методический совет отметил, представленная документация должна быть доработана по высказанным замечаниям в части решений по устройству полов, по благоустройству прилегающей территории, по водоотводу и по реставрации подземной части здания. Все подземные работы должны сопровождаться полноценными археологическими исследованиями.

30 марта 2015 года объект был передан Пользователем (Переславским музеем-заповедником) в ведение подрядной организации для производства необходимых работ.

В марте-апреле 2015 года проведены подготовительные работы. Было установлено ограждение стройплощадки, вывешен информационный щит, установлены сборно-разборные леса, стройплощадка оборудована бытовками, санузлами, подключено электричество и водоснабжение.

Вследствие скоропостижной смерти директора «Росреставрации» В. А. Брянова работы на объекте были приостановлены.

5 июня 2015 года комиссией от Пользователя был составлен акт осмотра собора, зафиксировавший ухудшение состояния памятника из-за нарушения условий эксплуатации (отсутствие проветривания, переувлажнение стен в зоне лесов). Акт даём в приложении.

В конце июня 2015 года ЗАО «Росреставрация» возобновило работы на Спасо-Преображенском соборе. Начальником реставрационного участка был назначен Иван Иванович Селезнёв. Работы на фасаде и в интерьере выполняла бригада белокаменщиков под руководством Николая Васильевича Мохова. Главный инженер — Сергей Сергеевич Молодовский. Директор — Кирилл Владимирович Брянов.

Авторский надзор (согласно разрешению на проведение работ и государственному контракту) должны были осуществлять Кирилл Геннадьевич Шиманов (ГАП) и Юрий Леонидович Южаков (ГИП).

Для надзора за работами по настоянию Переславского музея-заповедника был привлечён архитектор-реставратор высшей категории Сергей Васильевич Демидов, руководивший реставрационными работами на соборе в 2002 году, поскольку организация-проектировщик не выполнила своих обязательств по осуществлению авторского надзора.

4. Сведения о способах реставрации и выполненных на объекте работах

Согласно выданному разрешению, на объекте должны были проводиться следующие работы:

- реставрация мраморного иконостаса;
- реставрация северных и южных дьяконских дверей;
- ремонтно-реставрационные работы по фасадам (четверик, барабан, воссоздание крылец, металлические оконные переплеты, металлические ворота, воссоздание деревянных оконных блоков) и кровле;
- реставрация креста, подкрестного шара и конуса, главы;
- ремонтно-реставрационные работы по интерьерам (четверик: белокаменные стены, арки, конхи апсиды, откосы, профилированные пояса столбов; живопись; барабан: стены, своды, откосы; металлическая винтовая лестница, ограждение, крюки, кольца, цепи; реставрация и воссоздание дверей);
- устройство электроосвещения и электрооборудования, молниезащита.

4.1. Реставрация мраморного иконостаса, северных и южных дьяконских дверей

Работы производились в соответствии с проектом. Иконостас был очищен о пыли и грязи, поверхность мрамора обработана камнеукрепителем. Использованы следующие материалы: очистители камня «Akemi», «Tenax», «DECER DOS» от Bellinzoni, усилители камня Е и К от «Akemi», клей «Akepox», воск «Cera paste wax».

Металлические детали — каркас дверей, петли, нагели — окрашены серой эмалью.

Не выполнены: воссоздание венчающего царские двери мраморного креста; воссоздание мраморного декора нижней части царских дверей; воссоздание механизма качения дьяконских дверей (отсутствуют в проекте).

4.2. Ремонтно-реставрационные работы по фасадам

Проектно-сметной документацией предусматривалась расчистка *стен* и пилястр от многослойных покрасок, промывка белокаменной поверхности стен. По предложению И. И. Селезнёва и Н. В. Мохова работы по очистке и промывке производились одновременно водно-воздушной смесью при

помощи аппарата высокого давления фирмы Керхер. Остатки покрытия счищались пластиковыми щетками и шпателями.

Производилась частичная переборка цоколя с заменой некоторых блоков (западный, северный и южный фасады вблизи углов). В качестве связующего использовался сложный состав на основе извести «Аксил Ресто РК» М100. Блоки облицовки устанавливались в проектное положение на раствор и деревянные клинья, которые удаляли по мере твердения связующего. Полость между бутобетонной сердцевиной стен и облицовкой заполняли гранитным щебнем и заливали реставрационным раствором. Производилось иньектирование цоколя и некоторых участков кладки составом «Аксил Ресто РК» М50 согласно проекту.

Белокаменные блоки облицовки в отдельных местах заменены новыми. В целях выделения реставрационных вставок поверхность камня обработана бучардой, что отличает её от аутентичного камня собора. В качестве реставрационного материала использован известняк из города Ковров.

По указанию С. В. Демидова выполнен демонтаж цементных докомпоновок на лопатках с последующим заполнением отверстий от металлических анкеров составом «Аксил Ресто». Гипсовые докомпоновки белокаменного резного карниза, выполненные в предыдущих реставрациях, сохранены.

В выездном заседании секция «Памятники архитектуры» от 06.08.2015 года решила использовать следующую методику реставрации фасада:

- восполнение швов между блоками раствором «Аксил Ресто РК» М50;
- восполнение больших утрат производить раствором «Аксил Ресто TC» M75;
- для тонкой докомпоновки белокаменных блоков использовать раствор «Аксил Ресто ВС-31» М75;
- после выполнения докомпоновок фасады окрасить составом «Histolisth Fassadenfarbe» с наиболее выразительными граффити на камнях.

В результате настоятельных обращений Переславского музеязаповедника в органы надзора и контроля за сохранением ОКН, было организовано расширенное выездное заседание комиссии Методического совета при Министерстве культуры РФ. Комиссия отменила решение по окраске фасадов собора. 17 сентября 2015 года комиссия ознакомилась с результатами реставрационных работ на соборе и приняла следующее решение: после выполнения докомпоновок в минимально необходимом объёме лицевую поверхность стен не окрашивать, а покрыть паропроницаемым гидрофобизационным составом.

Это решение выполнено.

Створки *металлических наружных дверей* собора (в разрешении — ворот) демонтированы и отправлены на реставрацию в мастерские подрядчика. Были отремонтированы механизмы внутренних замков и засовов. Лакокрасочное покрытие очищено и смыто в мастерской. Тимпаны демонтажу не подвергались, были расчищены по месту.

Тимпаны и створки окрашены чёрной и серебристой красками после установки дверей в исходное положение на объекте, окраска производилась в ноябре 2015 года.

Металлические оконные переплёты были демонтированы и отвезены в производственные мастерские ЗАО «Росреставрация» для очистки от старой краски. Окрашены в чёрный цвет.

Для заполнения окон изготовлены деревянные рамы из клееной древесины, в которые вставлены однокамерные стеклопакеты. Рамы покрыты светлым прозрачным лаком. В виду разницы в размерах и отсутствии предварительного промера посадочных мест, окна установлены деревянными подставками, имеются щели И неплотности. Отреставрированные металические оконные переплеты установлены в качестве решеток перед деревянными окнами стен и барабана.

Для естественной вентиляции в нижней части восточного и южного окон барабана установлены специальные устройства для естественной вентиляции помещения.

Согласно проекту, в окна стен и барабана установлены *отпивы* из кровельной стали с полимерным покрытием белого цвета. Установка отлива на порог ниши (вход на хоры) проектом не предусмотрена и не выполнена.

Кровельное покрытие четверика, апсид и главы очищено от краски смывкой. Смывка APS-A (паспорт качества ТУ 2319-002-78125300-2006), растворитель 646 (РОСС RU.0001.10 AЮ67 от 30.09.2009 года). Швы между медными листами герметизированы, сведения о герметике отсутствуют.

Медные листы покрыты грунтовкой и окрашены эмалью в зелёный цвет. Цвет красочного покрытия выбран отличным от означенного в проекте, а также отличным от того, что был до расчистки.

Установлены водоотводные трубы с отметами из кровельного железа с полимерным покрытием белого цвета.

4.3. Реставрация креста, подкрестного шара и конуса, главы

Выполнено золочение конуса, подкрестного шара и цепей креста. Глава окрашена аналогично кровле.

4.4. Ремонтно-реставрационные работы по интерьерам

Для проведения работ в храме были установлены инвентарные леса.

Белокаменные стены, арки, конхи апсиды, откосы, профилированные пояса столбов: камень вымыт по той же технологии, что и на фасадах (водой под давлением). Заполнение швов и докомпоновка камня выполнены составами «Аксил» по указаниям, принятым для фасада.

Своды обмазаны составом «Аксил Ресто» по грунтовке «Аксил».

Надгробные плиты и мемориальная плита были расчищены и восстановлены максимально близко к оригиналу. При выполнении работ применены очиститель камня «Акеті» (свидетельство № 0182057); белый камень, окись хрома, материалы по уходу за натуральными и икусственными камнями «Акеті» (свидетельство № 0182055), воск пчелиный белый.

Для масляной живописи на хорах произведена фиксация. При выполнении работ применены даммарный лак, скипидар живичный, воск (светлый), калька, марля, спирт, терпентинное масло.

Винтовая кованая лестница на хоры, кольца и цепи для крепления осветительных приборов были очищены от краски (смывкой) и окрашены эмалью чёрного цвета.

Деревянные внутренние двери (северные и южные) были расчищены от старого красочного покрытия, восстановлены и покрашены после установки по месту, коричневым цветом матовой краской Tikkurila. Решение принято С. В. Демидовым и зафиксировано в журнале авторского надзора. Ранее двери были покрашены тёмно-зелёной блестящей масляной краской.

Западные двери воссозданы по образцу сохранившихся. Ранее в западном проёме находились деревянные решетчатые двери, которые служили для проветривания собора в летнее время, в часы работы филиала музея.

Согласно проекту, во все деревянные двери вместо одинарного остекления вставлены однокамерные стеклопакеты.

4.5. Устройство электроосвещения и электрооборудования, молниезащита

Работы не выполнены.

5. Натурные исследования

Сотрудниками Переславского музея-заповедника проводилось визуальное исследование с фотофиксацией и геометрическими измерениями элементов при помощи строительной рулетки.

5.1. Поверхность наружных стен

Материал

Подлинный облицовки железистый, известняк цвет от жёлто-коричневого до светло-серого. Включения кремния в виде прослоек и камней-желваков. Крупные окаменелости кораллы, моллюски. На фасадах обнаружено три типа подлинного камня-известняка: 1) слоистой структуры (прослойки кремня), 2) с кавернами, 3) однородной структуры. Встречаются узкие вставки из пористого туфа. Хорошо различимы реставрационные блоки конца XIX века: известняк плотной однородной структуры молочно- белого цвета. На северном фасаде в восточном прясле, 2-й ярус, вставка из плинфы 29×4.5 см.

Состояние подлинного камня на северном фасаде в западном прясле стены — слоистая деструкция поверхностного слоя известняка, косые неглубокие трещины, — может быть следствием тушения пожара, о чём свидетельствует цвет поверхности блоков в этом прясле (тёмно-серый налёт, копоть). Возможно, здесь к собору примыкала деревянная башня с лестницей на хоры.

Особенности кладки

Швы облицовки заполнены известковым раствором в подрезку. Раствор бежево-розоватого цвета, с включениями молотого известняка, зёрен цемянки и дресвы размером до 2 мм. Дефекты заполнения — пустоты, дискретность.

Толщина горизонтальных и вертикальных швов 1—2 см. В лопатках встречаются установочные шиферные клинья.

В пряслах видны отверстия от «пальцев» лесов размером 11 (13) × 13 см, заполненные вставками известняка, обломками кирпича и реставрационным известково-цементным раствором на белом цементе. Раствор, на котором укреплены вставки, различен по виду и составу. Шаг отверстий по высоте — около 1,6 м. Наблюдается два уровня следов от лесов в нижнем ярусе стен и два уровня в верхнем. Зондаж на уровне второго ряда отверстий (верх

дверей) на южном фасаде показал, что за вставкой из белого камня лежит древесный тлен. Глубина отверстий — до 20 см. Из отверстия на северном фасаде вынут фрагмент хорошо обожжённого кирпича толщиной 5,4 см во вторичном использовании. Стенки гнезд перпендикулярны лицевой поверхности камня, что свидетельствует о горизонтальном расположении балок лесов, вставленных в кладку.

В отличие от подлинной кладки, швы между блоками XIX века имеют толщину не более 0,5 см, заполнены раствором тёмно-серого цвета (возможно, цементным). Облицовка в первом ярусе центральных прясел южного, северного и западного фасада почти полностью перебрана, порталы сложены заново.

Пилястры северного фасада и (частично) западного, а также арочные завершения восточной стены были докомпонованы раствором на белом цементе, армированном алюминиевой проволокой. Для крепления анкеров и арматуры в кладке беспорядочно просверлены отверстия диаметром до 1 см. Отверстия под анкера имеются на пилястрах северного фасада, а также вверху лопаток восточного фасада, над конхами апсид.

Блоки откосов окон вытесаны с учетом углов раскрытия наружу и внутрь собора. Особенность переславского собора в том, что оконные проёмы не имеют посадочного места для рам — в форме блоков отсутствует «четверть».

На западном фасаде в горизонтальном шве на уровне верха цоколя обнаружены остатки кровельного железа, покрашенного масляной краской в темно-зелёный цвет.

Карниз и фриз апсид

Южная и центральная апсиды в карнизной части декорированы профилей следующим набором (снизу вверх): висячие арочки на трапецевидных консолях, поребрик, резной фриз в виде выгнутых вверх и вниз ланцетовидных листьев, разделённых пояском Архитектурный облом фриза составляют полка, гусёк и вал. Верхние листья примерно вдвое уже нижних. В резном фризе ритмично просверлены отверстия, обрамляющие по контуру верхние листья и разделяющие полосами нижние листья. После снятия обмазки обнаружены гипсовые докомпоновки верхней части фриза (1970-е годы), в которых повторены отверстия.

Для нижних поясов декора использован набор профилированных блоков, установленных в проектное положение: блок с консолью на торце, два блока с полуарками, блок с пилоообразным поребриком, увенчанным полкой. Высота блока с консолью 27 см. Высота блока с полуаркой 29 см, глубина профилировки 11 см (соответствует выносу консоли). Шаг поребрика 13 см, глубина 10 см, высота поребрика с полкой 23 см. Высота блока с полкой и резным фризом 33 см. Общая высота карниза 123—124 см.

На северной апсиде вместо резного фриза установлены два яруса каменных блоков: вал и блоки с профилировкой прямая выкружка—вал—полка. На поверхности камня заметна чёрная патина. Поверхность большей части верхних блоков докомпонована гипсом.

Карниз и фриз барабана

Фриз в виде городчатого пояса набран из блоков, на торцах которых вырезан элемент в виде трёх уступов. Высота каждого уступа 10—11 см, высота блока 45 см. Выше располагаются блоки с поребриком и полкой общей высотой 30—32 см. Венчают карниз каменные блоки с профилировкой вал—выкружка—пояс, почти полностью докомпонованные гипсом. Верхняя часть пояса закрыта деревянной планкой. Поверхность венчающих блоков гладкая.

Обработка камня

Лицевая поверхность блоков имеет мелкие бороздчатые следы обработки теской и правильные грани, что позволяет отнести её к «чистой тёске» без шлифовки. На блоках северного фасада заметны отпечатки металлической бучарды. В разных местах по высоте кладки встречаются блоки с ромбическим узором из тонких полос, размер стороны ромба 5—7 см. На апсидах обнаружены пять блоков с ромбическим узором, середина которых несёт следы грубой тески либо срубленного выступа. На апсидах, в пряслах и на лопатках, есть блоки с мелкой ромбической сеткой (ячейка 1 × 1 см), прорезанной неглубокими тонкими чертами.

Боковые грани блоков имеют следы грубой тёски в виде длинных ложбинок-дорожек, оставляемых долотом.

Граффити

После смывки обмазки обнаружены многочисленные граффити, помимо известных ранее. Можно выделить следующие типы граффити:

1) кресты разных форм и размеров;

- 2) надписи;
- 3) маркировочные «знаки мастеров»;
- 4) схематические изображения (петроглифы).

По местоположению: кроме известных ранее (на апсидах и на южной лопатке западной стены, в верху первого яруса), граффити первого типа расположены на южной стене собора, в первых четырех рядах блоков выше цоколя и на западной стене в первых двух рядах блоков южного прясла. На апсидах кресты расположены по всей высоте стен, от цоколя до аркатурного пояса.

Форма крестов: четырёхконечный «корсунский», шестиконечный, восьмиконечный, крест-якорь, крест-голгофа, процветший крест. Среди четырехконечных встречаются кресты с раздвоенными концами и с окончаниями в виде кругов и треугольников. В двух местах (на южной стене, второй ряд блоков от цоколя и на южной апсиде в уровне окон) встречены процветшие кресты одинакового начертания.

По способу начертания: неглубоко процарапанные тонкими линиями; уверенно очерченные тонкими линиями глубиной 1—2 мм; прорезанные инструментом с треугольным профилем глубиной до 5 мм, шириной 3—5 мм.

По размеру ветви: от 2 см до 10 см.

Надписи найдены:

- 1) на западной стене, лопатка к югу от входа;
- 2) на лопатках юго-западного угла собора;
- 3) на южной стене, в западном прясле;
- 4) на западной стене, в уровне окон;
- 5) на апсидах.

Кроме отдельных слов, обнаружены многострочные надписи и монограммы. Многострочные надписи очерчены рамкой.

Надписи прочитаны и

В прочтении А. А. Гиппиуса и С. М. Михеева (Институт языкознания РАН), на западной стене, лопатка к югу от входа, шестистрочная надпись про умершую Варвару, которая много вдовиц приучила к любви к людям и к милостыне.

На южной апсиде, в двойной рамке, увенчанной крестом-голгофой, десятистрочные надписи. По прочтению Гиппиуса и Михеева (Институт славяноведения РАН), здесь говорится про убийство князя Андрея Боголюбского, перечислены имена убийц.

На центральной апсиде, в седьмом ряду блоков от цоколя (по высоте), имеется монограмма, прочитываемая как «Өеодоръ ψалъ».

На центральной апсиде внизу видны глубоко прорубленные буквы (возможно, греческие $\Lambda \zeta \Gamma$).

В нескольких местах различные по форме кресты сопровождаются сокращенными надписями «Иисус Христос Ника».

Наружная отделка стен

После смывки белой известковой обмазки на поверхности камня обнаружены следы разновременной отделки, обладающей хорошей адгезией к известняку. Визуальным осмотром выявлены следующие виды отделки:

- на северном фасаде у восточной лопатки в нижнем ряду блоков прясла стены фрагмент росписи коричневого и зелёного цвета по поверхности камня;
- на лопатках и пряслах южной, западной и северной стен, а также в гнёздах от примыкания бруса папертей — сплошная окраска жёлтой охрой по слою белой обмазки;
- в центральном прясле южного фасада, у левой лопатки следы росписи охрой желтой, охрой красной, киноварью по известковому раствору;
- на консолях аркатурного пояса и резном карнизе апсид, а также в поребрике барабана — следы покраски красной охрой по слою белой обмазки;
- в верхней части первого яруса западного прясла южной стены два фрагмента фрески с окраской в коричневый и зелёный цвета и остатки штукатурки;
- на центральной апсиде фрагменты розовой окраски по белой обмазке.

По всему фасаду встречаются фрагменты голубой известковой покраски, покрывающие также реставрационные блоки 1890-х годов.

На аркатурном поясе, поребрике и резном карнизе известковая обмазка покрыта темной жирной патиной.

Местами сохранились фрагменты кракелированной белой обмазки толщиной до 2 мм.

В пазах от примыкания двускатной кровли папертей на южном и западном фасадах сохранились следы краски темно-зелёного цвета.

5.2. Забутовка в местах наружной вычинки

При вычинке кладки на западном и южном фасадах осмотрена забутовка. Забутовка булыжниками и гравием плотных магматических пород. Встречаются включения известняка (лом блоков), кирпичного боя и туфа. Средний размер заполнителя — 10 (20) см. Раствор известковый с песком и дресвой. Толщина забутовки — 60—80 см (половина толщины стены).

В лопатке западного фасада за облицовкой обнаружен фрагмент белокаменного блока неизвестного происхождения. Видимая часть блока имеет размеры 25 см в высоту и 34 см в ширину. На полке заметна насечка «ёлочкой». Профилировка блока (полка—прямая выкружка—прямая выкружка) не имеет аналогов в сохранившихся памятниках владимиросуздальского зодчества.

5.3. Металлические наружные двери

Створки дверей цельнометаллические железные, на остов из полос наклепаны листы. Каждая створка имеет решётку в два столбца с почти квадратным размером ячеек, расположенных в восемь рядов по высоте. Южные и западные двери украшены накладками, северные имеют простые четырехгранные головки заклепок.

На южных и западных дверях украшения-накладки в виде восьмилепестковых розеток поставлены в узлах решетки, в середине контура ячейки и в середине ячеек. Розетки на крайних вертикальных полосах и в середине контура ячеек меньшего размера, чем накладки в узлах решётки с четырехветвевым перекрестьем и в середине ячеек. Накладки-розетки: выколотка в форме полусфер в лепестках, насечка. Малые розетки украшены насечкой штампом, большие — чеканенным растительным узором.

Головки заклёпок выполнены в виде конусов, украшенных насечкой или четырьмя бороздками.

Покрытие: пластины и решётка — воронение, накладки и головки заклёпок — полуда.

Толщина полосового железа — 1 см, ширина — 6 см.

Заполнение тимпанов выполнено так же, поверх решетки заклепками с головками в форме бутонов закреплены арочные венцы. Венец двери южного фасада украшен чеканкой в виде «бега зверей» — чередования фигур птиц и зверей с растительным орнаментом. В левой части венца: птица (рарог?), травы, единорог; в правой — птица, травы, лев. Фигура льва

частично перекрыта центральной пластинчатой накладкой. Произведены эстампаж и фотофиксация гравировки.

Ручки дверей накладные, в виде колец, на западных дверях имеется накладной засов и потайной замок. Жиковины с петлями кованые.

На полосовом железе после очистки краски отчетливо видны клейма. Имеется сходство с опубликованнными М. Б. Чернышевым: на западных дверях — тип 5Р таблицы 4 и тип № 2 каталога В. В. Зубарева; на южных дверях в тимпане — тип 6С таблицы 7 и не имеющая аналогов буква Т с четырьмя точками; на северных дверях буква А — рис. 20Э из коллекции Ю. Л. Южакова. Клейма по аналогам могут быть отнесены к 1660—1680-м годам. [39 в списке литературы на 21 странице.]

Следует также упомянуть о том, что двери и тимпаны появились в проёмах порталов Спасо-Преображенского собора после реставрации конца XIX века; место происхождения их неизвестно, но их подлинность и принадлежность к периоду XVII века неоспорима, на наш взгляд. Вопрос происхождения дверей и атрибуции клейм необходимо доисследовать.

5.4. Подкровельные конструкции главы

Свод

Поверхность свода, видимая в подкупольном пространстве, сложена из плоских блоков известняка пористой структуры, толщиной 7—8 см, шириной 22 см. Встречаются вставки из кирпича-большемера. Камни выложены по кругу рядами на известковом растворе, поверхность кладки не выровнена и образует уступы. При ходьбе свод резонирует как полый внутри.

Журавцы и обрешетка

Журавцы существующего купола состоят из трех частей, соединённых на гвоздях и скобах. Нижние части тесаны топором, верхние дощатые. Шаг журавцов внизу 20—25 см. Нижняя часть журавцов усилена двусторонними накладками из досок, опирающимися на дощатый мауэрлат.

Между каменным куполом и журавцами установлены распорки из круглого леса диаметром 7—10 см.

По центру свода вверху установлена дощатая переборка толщиной 7 см, в которую упираются некоторые брёвна-распорки луковицы собора.

Обрешетка в реж, частично выполнена в полбревна, частично дощатая. На древесине следы протечек и потеки масляной краски разных цветов (корабельный сурик, охра, медянка).

Приспособления для монтажа

В главе имеются деревянные лестницы-стремянки и деревянный ворот для подъема журавцов.

Фрагменты ранних конструкций

Сохранились опиленые журавцы с дощатой обрешеткой, покрытой скалой-берестой. Старые конструкции стоят со сдвижкой от рабочих журавцов, ближе к своду.

5.5. Интерьер

Фрагменты живописи

Фрагменты живописи в интерьере можно разделить на две группы. К первой, малозначительной группе можно отнести фрагменты росписей по белому камню, сохранившиеся в алтарной части. Из читаемых фрагментов присутствуют детали «полотенец», выполненных голубым и коричневокрасным пигментами. Ко второй группе живописи относится масляная живопись конца XIX века, находящаяся на хорах. В этой живописи присутствуют орнаментальные и символические христианские мотивы. Все живописные фрагменты фотофиксированы.

Своды наоса, барабана и конхи были оштукатурены известковым раствором, в котором находились крупные включения древесного угля.

Иконостас

В северных и южных дьяконских дверях утрачен механизм качения, необходимый для тяжелой мраморной двери. В начале лета 2015 года наблюдалось заклинивание дверей, которое исчезло без вмешательства реставраторов.

Скобяные изделия

В стенах имеются крюки-консоли, выполненные из квадратного и круглого прутка. В каменном кольце под барабаном закреплены 8 колец для крепления хороса. В подпружных арках под хорами вбиты стержни и видны скобы, покрытые ржавчиной.

Точное назначение и датировка крюков-консолей не установлена. По месту расположения они могут быть предназначены для крепления икон и подвески лампад.

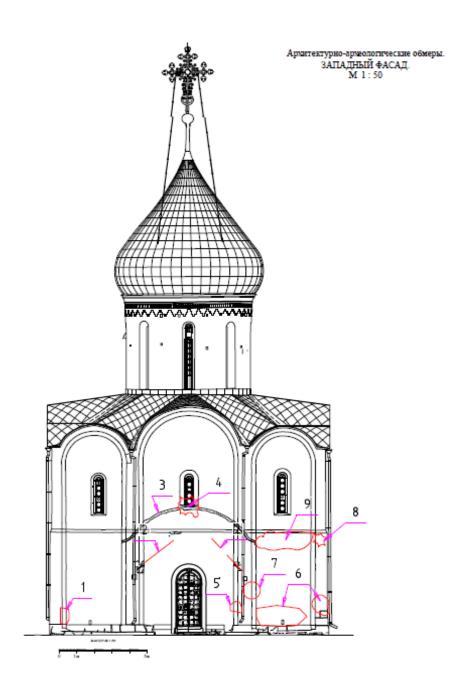
В пазу для засова южных дверей были обнаружены два свободно лежащих скобяных изделия, назначение которых неясно.

5.6.Систематизация находок по фасадам и в интерьере

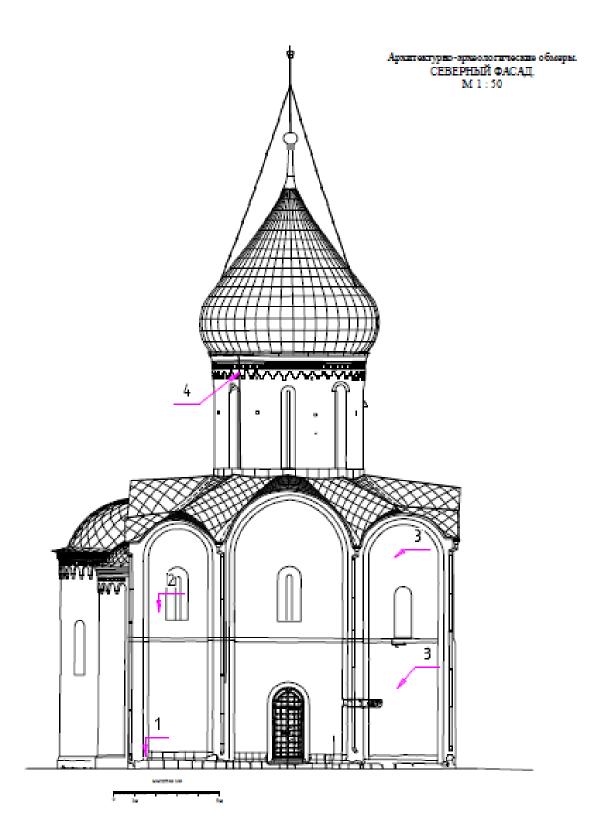
Выполнены схемы расположения вышеописанных находок по фасадам собора и на плане интерьера. Для схем использованы обмерные чертежи собора до реставрации, выполненные АПМ-2 ЦНРПМ (разработал Е. В. Феоктистов).

На перспективу необходимы:

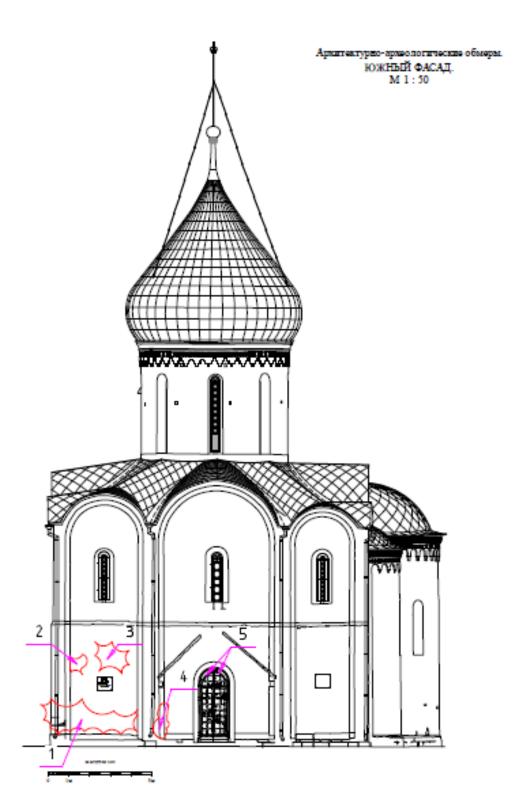
- 1) детальная фиксация кладки и паспортизация фасадов и развёрток интерьера;
- 2) исследование стратиграфии покраски и химико-технологические анализы.



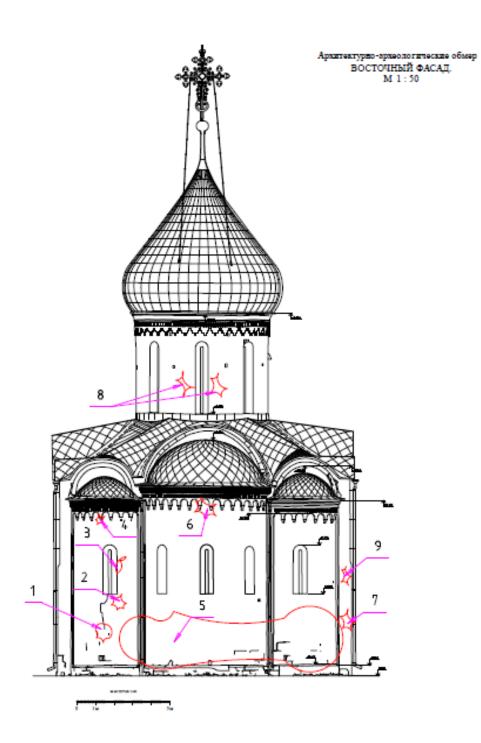
- 1) Следы покраски фасада охрой жёлтой, примыкающие к подрезанной лопатке.
- 2) След примыкания кровли и брусьев деревянной паперти (до XVI в.)
- 3) След примыкания кровли кирпичной паперти (около 1800 г.)
- 4) Два белокаменных надгробия (XVI—XVII вв.)
- 5) Профилированный блок-сполия в забутовке.
- 6) Блоки с многочисленными крестами-граффити.
- 7) Надпись о преставлении Варвары
- 8) Крест с надписью Иисус Христос Ника
- 9) Блоки с маркировкой в виде стрелки и стрелки в круге (граффити мастеров).



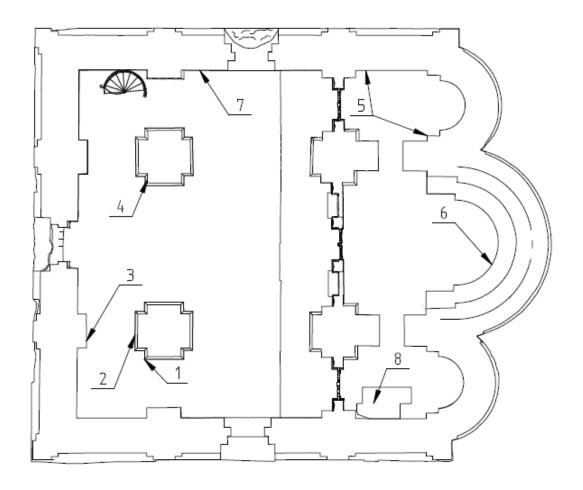
- 1) Следы росписи по камню коричневого и зеленого цвета.
- 2) Вставка плинфы.
- 3) Налёт копоти на блоках.
- 4) Место подгонки блоков при стыке узора.



- 1) Граффити кресты и надписи.
- 2) Фрагменты фрески (коричневый и зелёный цвета).
- 3) Маркированные блоки, знаки мастеров в виде андреевского креста.
- 4) Следы росписи, киноварь, охра желтая, охра красная.
- 5) Узорная насечка райские звери и травы, слева единорог, справа лев.



- 1) Надпись о убиении князя Андрея Боголюбского.
- 2) Блок с несколькими видами крестов-граффити.
- 3) Блок с монограммой-граффити.
- 4) Следы окраски красной охрой консолей аркатуры.
- 5) Разнообразные граффити, кресты, буквы.
- 6) Граффити-крест на аркатуре.
- 7) Граффити в виде концентрических кругов.
- 8) Маркировка буквой Z по сторонам окон барабана (знаки мастеров).
- 9) Маркировка наклонными резами (знаки мастеров).



- 1) Подлинная база столпа.
- 2) Блоки с несколькими видами крестов-граффити.
- 3) Блок с ромбической насечкой в косых полосах.
- 4) Крест-голгофа.
- 5) Следы росписи полотенец охра красная, ярь-медянка.
- 6) Следы росписи в виде риз голубого цвета.
- 7) Следы росписи охра красная, ярь-медянка.
- 8) Место захоронения князя Димитрия Александровича, где была найдена печать константинопольского Патриарха Афанасия.

6. Акт обследования собора по окончании работ

Акт технического осмотра объекта культурного наследия федерального значения «Спасо-Преображенский собор, 1157 год».

г. Переславль-Залесский, 3 ноября 2015 года.

Комиссией в составе директора Переславского историко-архитектурного и художественного музея-заповедника Петровниной Г. М., старшего научного сотрудника Андреевой А. Ю., старшего научного сотрудника Шадунц Е. К. в присутствии начальника участка ЗАО «Росреставрация» установлено следующее.

- 1) Водосточные трубы имеют короткие отметы либо отметы не установлены. Вода сливается направленным потоком, попадая в плитку у стен собора.
- 2) Места шурфов, выполненных при археологических работах, засыпаны песком. Планировка поверхности с уклоном от стен отсутствует, у южной стены уклон поверхности направлен к собору.
- 3) В местах расположения опор строительных лесов (цоколь северо-западного угла храма, южная абсида, цоколь юго-восточной лопатки) поверхность камня не очищена от окислов меди и биопоражения.
- 4) Окна южной и западной стен в зоне хор установлены с зазором между установочной доской и откосами.
- 5) На северной стене в западном прясле видно пятно кристаллизованных солей на высоте около 3 м (с лестницы на хоры). В абсидах на высоте от 30 до 160 см от пола также видны высолы. На базах столпов также имеется местами вынос солей.
- 6) На внутренней и наружной поверхности собора выпадают капли конденсата.

Фотофиксация прилагается.

Для устранения выявленных проблем считаем необходимым выполнение следующих мероприятий:

- 1) Для предупреждения замачивания цоколя и фундамента памятника осадками предлагается установить длинные отметы на водосточных трубах, чтобы отвести поток воды как можно дальше от стен.
- 2) Необходимо выполнить планировку поверхности засыпки шурфов так, чтобы препятствовать стоку воды в эти места.

- 3) Поверхность камня фасада должна быть очищена и гидрофобизирована.
- 4) Щели в оконных блоках проткнуты паклей.
- 5) Для сохранения объекта культурного наследия музею необходимо получить научную оценку результатов реставрации и рекомендации по дальнейшему использованию памятника, его техническому содержанию и эксплуатации, содержащиеся В научнореставрационном отчёте, выполненном авторами проекта реставрации.

Начальник участка ЗАО «Росреставрация» заверил комиссию, что на трубах установят отметы длиной не менее 600 мм, щели в окнах проткнут паклей и оставят паклю для заполнения на зиму нижних продухов. Камень, оставшийся не обработанным, будет очищен от окислов и биопоражения и гидрофобизирован.

7. Оценка результатов реставрации

7.1. Замечания по приёмке разрешённых к исполнению в сезон 2015 года реставрационных работ

- 1) Работы на фасадах принимаются за исключением цоколя.
- 2) Работы в интерьере: выявлены участки «бухтящей» докомпоновки составом «Аксил-Ресто» (дьяконник), а также места небрежно выполненной докомпоновки камня в центральной абсиде. В стенах оставлены металлические детали, не подвергнутые антикоррозионной обработке. Имеется коррозия металлических деталей и механизмов иконостаса, реставрированных на месте. Деревянные внутренние двери заклинивает.

Выявленные недостатки необходимо устранить в рамках гарантийных обязательств подрядчика.

7.2. Замечания по научно-проектной документации на сохранение объекта культурного наследия

- 1) Дополнить научно-реставрационный отчет рекомендациями Пользователю объекта по техническому содержанию и эксплуатации памятника, в том числе по вентиляции, материалу и конструкции закрывания продухов. Указать периодичность, способы и составы для обработки белого камня. Дать рекомендации по мониторингу температурно-влажностного режима в соборе.
- 2) Внести в отчет сведения о докомпоновке белого камня в интерьерее реставрационными составами.
- 3) Убрать из реставрационного отчета работы, не выполненные в сезон 2015 года, в частности, мозаичные полы на хорах.
- 4) Указать, какие из скобяных изделий в кладке собора относятся к предмету охраны, и дать указание убрать остальные нагели из стен и столпов.
- 5) Уточнить и дополнить предмет охраны в целом по итогам проведённых реставрационных работ.
- 6) Дать рекомендации по мероприятиям для предохранения цоколя и фундамента от замокания на период до проведения реставрационных работ по благоустройству территории.
- 7) Необходимые изменения и дополнения для ответственной эксплуатации объекта внести в научный отчёт о реставрации до 30 декабря 2015 года.

7.3. Особое мнение Пользователя объекта

В научно-проектной документации не были решены следующие вопросы.

- 1) Мероприятия по санации белого камня и защите от миграции влаги. Фиксирующийся в интерьере на северной стене в западном прясле высол на высоте последнего ряда кладки под пятой свода вызван миграцией влаги снаружи через порог двери на хоры. В проекте отсутствует установка отлива в нише двери на хоры.
- 2) Отсутствует проектное решение на достоверное воссоздание иконостаса в части венчающего креста и низа царских дверей, а также откатного механизма дьяконских дверей.
- 3) Отсутствует обоснованное стратиграфией покраски цветовое решение внутренних дверей собора.
- 4) Отсутствует техническое решение по обустройству продухов.
- 5) В НПД, раздел 2, часть 1, том 1, приведена недостоверная без критического историческая справка: анализа источников одновременно использованы сведения из паспорта памятника и архивные материалы. Не выполнена необходимая корректировка паспорта памятника в части сведений о якобы имевшихся пристройках к собору и времени их разборки. Прилагаемые к отчёту копии архивных материалов (например, на с. 104—105 о сломке западного придела, на с. 141 об имевшихся отдельно стоящих деревянной церкви колокольне) противоречат сведениям, приведённым в архивной справке.

Необходимо выполнить корректировку проектной документации в части выполнения решений Методического совета при Министерстве культуры РФ от 17.09.2015 г. (см. приложение) и продолжить ремонтно-реставрационные работы на памятнике.

8. Предложения по исследованию и музеефикации объекта

Распоряжением Правительства от 31 декабря 2015 года № 2786-р объект культурного наследия «Спасо-Преображенский собор, 1157 год» (Ярославская область, город Переславль-Залесский) отнесён к особо ценным объектам культурного наследия народов России. Принятое решение позволит создать правовые условия для обеспечения целостности и сохранности уникального памятника истории и культуры, обеспечить его представление в ЮНЕСКО для включения в Список всемирного наследия.

Необходимо продолжить научные исследования раскрытых в процессе реставрации граффити, выполнив паспортизацию фасадов и фиксацию каждого блока кладки, что отсутствует в проектном обмере.

Важно провести технологические исследования фрагментов живописи на фасадах и в интерьере собора, петрографические исследования камня облицовки.

За рамками исследовательских и обмерных работ остались конструкции каркаса главы, а также поверхность каменного свода под барабаном.

История железных дверей, установленных во время реставрационных работ 1890-х годов, требует изучения, в том числе и технологического.

Итоги реставрации показали, что ввиду важности памятника необходимо привлечение крупнейших специалистов для детального изучения памятника и дополнительное финансирование этих исследований.

В настоящее время Переславский музей-заповедник является пользователем Спасо-Преображенского собора. До начала реставрационных работ в 2015 году полноценная экспозиция в интерьере собора отсутствовала.

Среди белокаменных храмов домонгольского периода более полно и современно музеефицирована церковь Бориса и Глеба в Кидекше (1152 год). Здесь продемонстрированы результаты археологических работ и построена научная экспозиция, раскрывающая посетителю значение и потенциал памятника архитектуры. Этот пример музеефикации может быть с успехом использован для работы над экспозицией Спаса.

Между церковью Бориса и Глеба и Спасо-Преображенским собором есть конструктивная разница, важная для создания экспозиции. Научно-информационная вводная часть экспозиции в церкви Бориса и Глеба расположена в пространстве паперти (притвора). Это позволяет демонстрировать основной объём интерьера как цельное пространство.

Поскольку паперти переславского собора разобраны, подобный вариант экспозиции невозможен. Однако территория, принадлежащая объекту, достаточно большая. Она включает в себя большую часть Красной площади, примыкает к стене Богородице-Сретенского монастыря. Это позволяет вынести вводную часть экспозиции.

Возможно сконструировать прозрачный павильон-подиум и привязать его к фрагменту стены монастыря. Это позволит решить несколько задач:

- разместить в павильоне экскурсионную группу в холодный сезон
- рассказать о памятниках в пространстве Соборной площади,
- рассказать о Валовом кольце,
- рассказать о Спасо-Преображенском соборе.

В павильоне можно создать научную экспозицию, где будет освещена история и реставрация собора. Здесь можно разместить копийный материал, экспликации и фрагменты строительных материалов, которые были изъяты в процессе реставрационного сезона 2015 года. Отдельный блок информации в экспозиции возможно посвятить эпиграфике и граффити. Создание экспозиционного павильона соответствует современным стандартам музейного дела и не нарушит структуры объекта наследия.

Сувенирная продукция должна быть разработана специально, причём предпочтение нужно отдать книгам, которые связаны непосредственно со Спасо-Преображенским собором и Переславлем.

Предлагаем осуществить информационный проект под условным названием «Владимиро-Суздальское белокаменное зодчество XII—XIII веков: от памятника к памятнику». Работы нужно вести совместно с Ростовским музеем-заповедником и Владимиро-Суздальским музеем-заповедником. Это позволяет развернуть сеть туристических маршрутов по всем памятникам, относящимся к этому историческому периоду Руси.

9. Информационное сопровождение в печати

- 1. *Андреева, А. Ю.* Там, где Индрик проскакал // *Переславская неделя.* 2015. 12 августа. С. 4.
- 2. Светлая, Е. Под охраной ЮНЕСКО // Независимая жизнь в Переславле. 2015. 17 ноября. С. 4. (Реплика А. Ю. Андреевой.)
- 3. Спасение Спаса: интервью с реставратором переславского собора / Переславский музей-заповедник // *Викиновости*. 2015. 17 августа. URL: https://ru.wikinews.org/?curid=84642.
- 4. *Фоменко, А. Ю.* Спасение Спаса // Независимая жизнь в Переславле. 2015. 18 августа. С. 5.
- 5. *Шадунц, Е. К.* Раскрыта тайна старого собора // *Переславская неделя.* 2015. 28 октября. С. 4.
- 6. *Шадунц, Е. К.* Реставрация Спасо-Преображенского собора: начало работ и открытия // *Переславская неделя*. 2015. 5 августа. С. 7.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. КОПИИ ИНФОРМАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ (Минкультуры России)

УПРАВЛЕНИЕ МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПО ЦЕНТРАЛЬНОМУ ФЕДЕРАЛЬНОМУ ОКРУГУ

(Управление Минкультуры России по ЦФО)

ул. Академика Королева, д. 21, стр. 1, Москва, 127427 Тел./факс: +7 (499) 346-44-08, 346-44-09, e-mail: UpravlenieCFO@mincult-cfo.ru

| 13 MAPTA | 2015- |
|----------|-------|
| JAMATIA | , |

Nº 6

РАЗРЕШЕНИЕ

на проведение работ по сохранению объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) народов Российской Федерации федерального значения

В соответствии с пунктом 2 статьи 45 Федерального закона от 25 июня 2002 года \mathbb{N} 73-ФЗ «Об объектах культурного наследия (памятников истории и культуры) народов Российской Федерации»

| | | | | | | | | | | | | | | ационно! авовой формь | |
|----------------------------------------------|--------------|-------|------------------|-----------------------------------------|-------|-------------------|-------|-----------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|--------|---------|------------|--------------------------|--------|
| закрыто | му | акц | ион | ерно | му | обш | (ест | ву « | Poc | pec | гавј | эаці | ия» | | |
| Ф.И.О. – индивидуального пр | едпр | инима | теля— | прово | дящей | і(го) р | аооты | по со | хране | нию (| объект | гов ку | льтур — | ного наследи | 4) |
| ИНН | 7 | 7 | 1 | 9 | 2 | 7 | 8 | 1 | 5 | 0 | | | | | |
| ОГРН/ОГРНИП | 1 | 0 | 3 | 7 | 7 | 1 | 9 | 0 | 4 | 0 | 5 | 7 | 8 | | |
| Адрес места нахождения (места жительства) | | | 105037 г. Москва | | | | | *************************************** | а (Республика, область, район, город) | | | |) | | |
| | | | | го | род | ок і | ім.Е | Sayn | ана | 1 | | 3 | | 4 | |
| | | | | ka | | ···· | | лица) | | *************************************** | | (2 | (мод | (корпус) | (офис) |
| Лицензия на осуществле наследия: | ени | е де | ятеј | ТЬН (| сти | по | coxj | ране | нин | o of | ъек | тов | куј | льтурноі | O |
| Выдана | № МКРФ 00475 | | | | | 05 февраля 2013г. | | | | | | | | | |
| \ | 7 N | пине | нзии) | *************************************** | ····· | | | | - | | (пат | A BLIDS | аци пи | пензии) | |

Виды работ:1

Реставрация мраморного иконостаса. Реставрация южных и северных дьяконских дверей. Ремонтно-реставрационные работы по фасадам (четверик, барабан, воссоздание крылец, металлические оконные переплеты, металлические ворота, воссоздание оконных деревянных блоков) и кровле. Реставрация креста, подкрестного шара и конуса, главы. Ремонтно-реставрационные работы по интерьерам (четверик: белокаменные стены, арки, конхи апсиды, откосы, профилированные пояса столбов; живопись; барабан: стены, своды, откосы; металлическая винтовая лестница, ограждение, крюки, кольца, цепи; реставрация и воссоздание дверей). Устройство электроосвещения и электрооборудования. Молниезащита.

¹указывается конкретный(ые) вид(ы) работ, согласно перечню указанному в заявление о выдаче разрешения на проведение работ по сохранению объекта культурного наследия

на объекте культурного наследия федерального значения:

«Спасо-Преображенский собор, 1157г.» Ярославская область, г.Переславль-Залесский, Красная площадь, д.1а (адрес места нахождения Объекта по БТИ) Основание для выдачи разрешения: Государственный контракт на выполнение Договор - подряда (контракт) ремонтно-реставрационных работ от 18 на выполнение работ: декабря 2014 г. № 6213-01-41/10-14 (дата и №) Научно-проектной документации по объекту культурного Согласно наследия федерального значения «Спасо-Преображенский собор. 1157r.» (наименование научно-проектной и(или) проектной документации) Федеральное Государственное Унитарное Предприятие Разработанной «Центральные научно-реставрационные проектные мастерские» (полное наименование с указанием организационно-правовой формы организации) ИНН ОГРН/ОГРНИП 0 2 7 7 3 2 Лицензия на осуществление деятельности № МКРФ 00777 23 мая 2013 г. по сохранению объектов культурного наследия (№ лицензии) (дата выдачи лицензии) 109544 Адрес места нахождения г.Москва организации (индекс) (Область, район, город) Школьная (лом) (корпус) (офис) Согласованной письмом Департамента государственного контроля и надзора в сфере культурного наследия 14 ноября 2014 г. № 1718/14 (наименование органа, дата и № согласования документации) ГАП – Шиманов Кирилл Геннадьевич, Авторский надзор: ГИП - Южаков Юрий Леонидович. (должность, Ф.И.О.) Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Центральные научнореставрационные проектные мастерские» (полное наименование с указанием организационно-правовой формы организации) ИНН 0 9 6 9 ОГРН/ОГРНИП 0 2 3 9 2 5 Адрес места нахождения 109544 г.Москва организации (индекс) (Область, район, город) Школьная (Улица) (дом) (корпус) (офис) Государственный контракт и Государственный контракт на оказание услуг по приказ на осуществление осуществлению научного руководства и авторского авторского надзора надзора 5604-01-41/10-14 от 09 декабря 2014г., Приказ

ФГУП ЦНРПМ №382 от 18 декабря 2014г.

(дата и №)

Технический надзор:

Лотков Алексей Александрович, Ваднев Сергей Александрович, Коваленко Павел Игоревич.

Воскресенский Владислав Сергеевич, Гостев Алексей

Владимирович.

Закрытое акционерное общество «Служба Заказчика» (полное наименование с указанием организационно-правовой формы организации)

ИНН ОГРН/ОГРНИП

| 7 | 8 | 3 | 9 | 3 | 7 | 1 | 6 | 9 | 7 | | į | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 1 | 0 | 7 | 9 | 8 | 4 | 7 | 1 | 3 | 3 | 0 | 4 | 6 | |

Государственный контракт и приказ на осуществление технического надзора:

В соответствии с Государственным контрактом по оказанию услуг технического надзора от 17 апреля 2014 г. № 870-01-41/10-14, Приказ от 31 октября 2014 г. № 4816-01-41/10-14

Адрес места нахождения

| (дата и №) | | | | |
|------------|---------------|-----------------|--------------|--------|
| 190013 | г. Санкт-Пете | рбург | | |
| (индекс) | (Республ | ика, область, р | айон, город) | |
| Рузовская | | 21 A | | |
| (улица) | | (дом) | (корпус) | (офис) |

Разрешение выдано на срок до

августа

2015 года

Руководитель

(Должность, уполномоченного лица органа охраны)



С.Е.Богатырев (Ф.И.О.)

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОРГАНИЗАЦИИ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕЙ РАБОТЫ ПО НАСТОЯЩЕМУ РАЗРЕШЕНИЮ

- 1. На месте проведения работ иметь заверенное в установленном порядке настоящее разрешение и необходимую документацию для выполнения работ по сохранению объекта культурного наследия (далее Объект).
- 2. Выполнять условия настоящего разрешения, не допуская отступлений и изменений проекта в натуре без надлежащего разрешения организаций согласовавших проект.
- 3. Проводить систематические научно-исследовательские работы в процессе проведения работ на Объекте.
- 4. Обеспечить научную фиксацию Объекта в процессе проведения работ, дополнительные обмеры, фотографирование до начала работ, в процессе их проведения и после окончания работ.
- 5. Обеспечить сохранение всех элементов Объекта, обнаруженных раскрытием в процессе исследований и проведения работ на Объекте.
 - 6. Своевременно составлять акты на скрытые работы и этапы работ.
 - 7. Вести журнал производства работ.
- 8. Приостанавливать работы на основании принятых решений уполномоченных органов государственной охраны объектов культурного наследия.
- 9. По истечении срока действия настоящего разрешения получить новое разрешение.
- 10. После окончания действия настоящего разрешения и по окончанию выполненных работ представить Акт о выполненных работах по сохранению Объекта в уполномоченный орган государственной охраны объектов культурного наследия, выдавший настоящее разрешение.

<u>мемску гиск рук-л. 9</u> — (<u>Коглов Л. 10</u>)

« 13 » _ <u>марта</u> 20 /5 г.



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ (Минкультуры России)

М. Гнездниковский пер., 7/6, стр. 1, 2, Москва, ГСП-3, 125993 тел. 8 (495) 629-20-08, факс 8 (495) 629-72-69 E-mail: kultura@mkrf.ru

«__ » 07 AПР 2015 № 1304-12-06 на № _____ от «__ » вх бг 30 от 13.04.152 PPHP 3AO «Росреставрация»

Городок им.Баумана, д.1,стр.15 г.Москва, 105037

Департамент государственной охраны культурного наследия Минкультуры России направляет протокол заседания Научно-методического совета по культурному наследию при Минкультуры России по объекту культурного наследия федерального значения «Спасо-Преображенский собор, 1157 г.», расположенному по адресу Ярославская область, г. Переславль-Залесский, Красная пл., д.1а для учета в работе.

Приложение: на 3 л. в 1 экз.

Заместитель директора Департамента государственной охраны культурного наследия

И.А.Савина

Выписка из протокола заседания секции «Памятники архитектуры» с участием секций археологического наследия

и монументальной живописи

Научно-методического совета по культурному наследию при Минкультуры России

16 марта 2015 г.

Председатель – Баталов А.Л, руководитель секции «Памятники архитектуры», член Президиума НМС

Секретарь – Рузаева Е.И., ученый секретарь секции «Памятники архитектуры»

Присутствовали:

Члены секции «Памятники архитектуры»:

Густова А.Н., Демидов С.В., Дмитриев В.В., Краснощекова Н.С., Любимова И.Д., Николаева Е.И., Пашкин Е.М., Романов Н.С., Скрынникова Е.В.,

Степанова Е.В., Шарапов В.Н., Шитова Л.А.

Члены секции археологического наследия:

Макаров Н.А., Беляев Л.А., Зеленцова О.В.

Члены секции монументальной живописи:

Лифшиц Л.И., Антонова Е.И., Брегман Н.Г., Логачева Т.В.

На заседании также присутствовали:

Савина И.А. - заместитель директора Департамента государственной охраны культурного наследия Минкультуры России,

Шевченко И.В. – референт Отдела государственной охраны объектов культурного наследия Департамента государственной охраны культурного наследия,

Богатырев С.Е. – руководитель Управления Минкультуры по ЦФО,

Чернышев Н.С. – главный специалист-эксперт Управления Минкультуры по ЦФО,

Куликов С.Б., Евдокимов Г.С., Шиманова А.А., Шейкин Е.В., Анучина А.Н., Дзисько А.М., Шутов П.С. – представители ФГУП ЦНРПМ,

Кудрявцева Т.П. – гл. архитектор ООО «Сервисэкспо»,

Крейнин О.В., Глущенко В.Н., Молчанова А.А. – представители ООО «АРХИТЕКТПОДРЯД»,

Грязнов М.В., Косыгин Е.В. – представители ООО «НПФ Тектоника»,

Демкин И.А. – нач. отдела ООО «ИГИТ»,

Дорохов В.Б. – зав. лабораторией ГосНИИР,

Седов Д.А. – зам. директора Звенигородского историко-архитектурного и художественного музея.

Повестка дня:

- 1. Рассмотрение вопросов реставрации Успенского собора на Городке в Звенигороде и планируемых на 2015 г. реставрационных работ.
- 2. Рассмотрение научно-проектной документации для реставрации Спасо-Преображенского собора в Переславле-Залесском.
- 3. Рассмотрение научно-проектной документации для реставрации Георгиевского собора в Юрьеве-Польском.
- 4. Рассмотрение проектного предложения по утеплению конструкций крыши северной паперти Спасо-Преображенского собора Соловецкого монастыря.

2. Рассмотрение научно-проектной документации для реставрации Спасо-Преображенского собора в Переславле-Залесском.

Докладчик: А.А. Шиманова

Рецензенты: Е.В. Скрынникова, Е.В. Шейкин

Представленные материалы:

- Комплект научно-проектной документации для реставрации Спасо-Преображенского собора в Переславле-Залесском.

Разработчик: ФГУП ЦНРПМ.

- Демонстрационные планшеты.

В обсуждении участвовали: Е.М. Пашкин, В.В. Дмитриев, Н.А. Макаров, И.А. Савина, Е.В. Степанова, В.Н. Шарапов, С.В. Демидов, А.Л. Баталов.

Отметили:

Спасо-Преображенский собор (1152-57) — один из наиболее ранних белокаменных памятников Северо-Восточной Руси, его существующий вид сложился в результате двух крупных реставраций XIX в. — Н.А. Артлебена в 1860-х и В.В. Суслова в 1890-х. В проекте не предполагается изменений в архитектурном облике памятника; планируется замена столярных заполнений, утепление дверей, введение ограниченного обогрева, оклеечная гидроизоляция фундаментов, инъектирование трещин, благоустройство прилегающей к памятнику территории.

Предложение об ограниченном обогреве основано на результатах исследований ТВР 2002 и 2006 г., оно подразумевает устройство электрических теплых полов с установкой конвекторов в уровне пола (обогрев до 4-8°).

При обсуждении отмечено, что необходимо провести гидрогеологические исследования окружающей территории. Одной из причин увлажнения является конструкция пола 1890-х гг. из белокаменных плит на цементном растворе, которую следует заменить. Решения по благоустройству территории

и водоотводу вызвали ряд вопросов и замечаний, в первую очередь отсутствием в проекте дренажной системы. Уклоны проектных отмосток остаются крайне малыми, ширина отмостки увеличивается (несмотря на рекомендацию о ее уменьшении). Неудачно предложение об устройстве лотков посередине отмосток. Применение геотекстиля по периметру собора затрудняет испарение влаги. Рекомендовано разделить отмостку и дорожку для экскурсионных групп с устройством газона между ними.

Не доказана целесообразность гидроизоляции внешнего контура фундаментов, рекомендовано отказаться от этого спорного решения.

<u>Решили</u>:

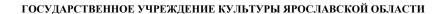
- 1. Представленная научно-проектная документация не может быть рекомендована к согласованию Министерством, ее следует доработать по замечаниям, высказанным при обсуждении.
- 2. Все земляные работы внутри собора и вокруг него в пределах земляных валов обязательно должны сопровождаться полноценными археологическими раскопками.
- 3. Реставрационные работы рекомендуется выполнять поэтапно, начав с вертикальной планировки, благоустройства территории, устройства отмостки и дренажа, замены полов и заполнений оконных и дверных проемов. После производства этих работ и оценки состояния памятника можно вернуться к вопросу об устройстве теплого пола. Для локального решения проблем температурно-влажностного режима в интерьере собора возможно использование электрических обогревателей.

Руководитель секции «Памятники архитектуры», член Президиума НМС

А.Л. Баталов

Секретарь секции

Е.И. Рузаева





ПЕРЕСЛАВЛЬ-ЗАЛЕССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИКО-АРХИТЕКТУРНЫЙ И ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ-ЗАПОВЕДНИК

Ярославская обл., 152024, г. Переславль-Залесский, Музейный переулок д. 4, тел. (48535) (т./факс) 3-19-10, 3-14-01 E-mail: museum@pereslavl.ru http://museumpereslavl.ru Р/с № 40601810378883000001 в отделении Ярославль г. Ярославль БИК 047888001 ИНН 7608009786, КПП 760801001 ГУК ЯО «Переславский музей-заповедник» л/с 902 05 2 026 в департаменте финансов Ярославской области

№ « » 2015 г.

Акт осмотра технического состояния Спасо-Преображенского собора XII в. в г. Переславле-Залесском Ярославской области.

Мы, нижеподписавшиеся в составе:

- заместителя директора М.Ф. Крупнова,
- заместителя директора И.Н Егоровой,
- ведущего архитектора А.И. Карнушина,
- -научного сотрудника музея А.Ю. Фоменко
- -научного сотрудника музея Е.К.Шадунц
- -научногосотрудника А.Ю.Андреевой
- произвели 5 июня 2015 г. визуальный осмотр Спасо-Преображенского собора на предмет его технического состояния.

Согласно «Разрешению на проведение работ по сохранению объектов культурного наследия (памятников истории и культуры) народов Российской Федерации федерального значения» Управления МК РФ по ЦФО от 13.03.2015 № 6 Собор был передан в ведение Российскому республиканскому научно-реставрационному закрытому акционерному обществу «Реставрация» для проведения необходимых работ. Акт приемки передачи от 30.03.15 г.

На настоящий момент по периметру наружных стен собора установлены сборные металлические леса до высоты кровли четверика Собора, временные деревянные лестницы проложены по кровельному покрытию до барабана. Работы внутри и снаружи в Соборе не ведутся. Входные двери закрыты, на огороженной территории постоянно находится сторож.

Работы по подготовке Собора к реставрации проводились в период оттаивания грунтов и конструкций стен памятника (середина апреля-конец мая),постоянного проветривания не происходило, сырость накопилась в белокаменной кладке и плитках из песчаника на полу .В настоящий момент внутреннее техническое состояние храма XIIвека вызывает особое беспокойство:

- Повышенная влажность на полу, в цоколе стенах и сводах.

- 1. На стенах в центральной абсиде, над синтроном, обнаружены переувлажненные участки стен с биопоражением. Западная и северная стены собора влажные, с чёрным налётом.
- 2.. Плиты солеи деструктированы по поверхности, швы разошлись, валик ступени частично разрушен и висит консольно.
- 3.. На потолке в своде трансепта с южной стороны сырое пятно диаметром около 1м.
- 4.. В конхе северной абсиды биопоражение зелёного цвета.
- 5. На своде центрального нефа над хорами сырое пятно диаметром до 0,5 м.
- 6.. В подпружных арках и кольце под барабаном, а также в своде разошлись швы между камнями (визуально ширина раскрытия до 1 см).

Заключение: состояние памятника оценивается как ограниченно работоспособное. Собор необходимо проветривать для обеспечения нормального температурно-влажностного режима;

Нарушены водосточные трубы

На своде в юго-восточной части четверика существовавшее мокрое пятно увеличилась в два с половиной раза. Затруднен поверхностный водосток.

Причины в ухудшении состояния: не открываются для проветривания дверные проемы. Занятый материалами под склад пол четверика, леса с настилом по периметру ухудшающие ветровую обдуваемость поверхности наружных стен. Сплошной металлический забор установленный для работ, ухудшает проветриваемость в Соборе, так как продухи находятся в 40-50 см от земли, а забор в 5-8 м от стен с 3 сторон Собора

Кровля собора могла быть нарушена, так как медь очень мягкий материал и требует очень осторожного обращения если приходится по ней ходить.

Выводы: Необходимо срочно организовать ежедневное сквозное проветривание с возможной установкой в помещении вентилятора.

М Ф И....

А.Ю. Андреева

Решить вопрос с проведением реставрационных работ.

Освободить пол Собора от складирования.

| Подписи: | м.Ф крупнов |
|----------|---------------|
| | И.Н. Егорова |
| | А.И. Карнушин |
| | А.Ю. Фоменко |
| | Е.К. Шадунц |
| | |

г. Переславль-Залесский Ярославской области

ПРОТОКОЛ

выездного заседания секции "Памятники архитектуры" Научнометодического совета при Министерстве культуры Российской Федерации по вопросу реставрации Преображенского собора 1152-1156 гг.

Присутствовали: Шитова Л.А., Густова А.Н., Демидов С.В., Шиманова А.А., Давыдова Ю.А., Арифулина М.А., Шутов П.С., сотрудники РРНР ЗАО "Росреставрация": гл. инженер Молодовский С.С., начальник участка Селезнёв И.И.

Комиссия ознакомилась с ходом ремонтно-реставрационных работ по собору, осмотрела варианты подмазки швов, реставрации лицевой поверхности белокаменных блоков, защитного покрытия блоков.

В результате обмена мнениями РЕШИЛИ:

-восполнение швов между блоков выполнять раствором "Аксил Ресто РК" марки 50;

-восполнение больших утрат проводить раствором "Аксил Ресто ТС" марки 75;

-для тонкой докомпановки белокаменных блоков использовать раствор "Аксил Ресто ВС-31" марки 75;

-после выполнения докомпановок провести окраску стен составом "Histolith Fassadenfarbe". Цвет окраски согласовывается дополнительно. Комиссия считает необходимым сохранить в виде зондажей ряд блоков (либо участок древней кладки) с наиболее выразительными граффити на камнях.

Подписи: Шитова Л.А.

Густова А.Н.

Демидов С.В.

Шиманова А.А.

Давыдова Ю.А.

Арифулина М.А.

Шутов П.С.

Молодовский С.С.

Селезнёв И.И.

ПРОТОКОЛ

заседания выездной комиссии секции "Памятники архитектуры" с участием представителей секций "Памятники живописи, скульптуры и декоративно-прикладного искусства" и "Археологическое наследие" Научно-методического совета по культурному наследию при Минкультуры России для методического контроля работ по реставрации Спасо-Преображенского собора в Переславле-Залесском

17 сентября 2015 г.

Председатель – Баталов А.Л, руководитель секции, член Президиума НМС Секретарь – Рузаева Е.И., ученый секретарь секции

Присутствовали:

Члены секции "Памятники архитектуры":

Демидов С.В., Дмитриев В.В., Мосунов Ю.П., Шейкин Е.В.

Члены секции "Памятники живописи, скульптуры и декоративноприкладного искусства":

Борисова Н.Л., Дорохов В.Б.

Член секции "Археологическое наследие":

Беляев Л.А.

На заседании также присутствовали:

Савина И.А., заместитель директора Департамента государственной охраны культурного наследия Минкультуры России,

Чернышев Н.С., Антипова А.С. – представители Отдела гос. контроля и надзора Управления Минкультуры России по ЦФО,

Шиманова А.А. – главный архитектор проектов ФГУП ЦНРПМ,

Андреева А.Ю., Шадунц Е.К. – представители Переславль-Залесского государственного историко-архитектурного и художественного музея-заповедника,

Семенов П.В. – представитель администрации города Переславля-Залесского,

Селезнев И.И. – начальник участка РНРР ЗАО "Росреставрация",

Яганов А.В. – научный сотрудник Института археологии РАН.

Повестка дня:

- 1. Осмотр фасадов и интерьера Спасо-Преображенского собора.
- 2. Обсуждение результатов проведенных работ и дальнейших перспектив реставрации.
- 3. Осмотр городища Клещин.

Комиссия ознакомилась с ходом ремонтно-реставрационных работ по собору, осмотрела зондаж на западном фасаде, в котором обнаружена белокаменная профилированная деталь, а также многочисленные граффити на фасадных блоках. Восполнение утрат швов и белокаменных блоков производится спец.составами "Аксил".

В интерьере отмечено переувлажнение нижних частей стен. В ходе обсуждения выяснилось, что исследования полов, фундаментов и грунтов основания собора проведены в недостаточном объёме, неясны проектные решения и объемы работ по дренажу, отводу атмосферных осадков и верховодки. Влажностный режим интерьера и конструкций собора вызывает серьезные опасения.

В результате обмена мнениями РЕШИЛИ:

- 1. Отметить необходимость продолжения ремонтнореставрационных работ по Спасо-Преображенскому собору в следующем году.
- 2. Для определения причин переувлажения конструкций необходимо провести обследование горизонтальным зондированием грунтов основания и фундаментов собора.
- 3. Повторно рассмотреть на заседании секции "Памятники архитектуры" проектные решения, позволяющие отвести

поверхностные воды, верховодку и грунтовые воды от собора – отмостки, дренажи, вывод дренажей по соответствующему профилю местности, вертикальную планировку прилегающей территории. Решение секции НМС положить в основу технического задания на продолжение работ по реставрации собора.

- 4. Всем земляным работам в интерьере и вокруг собора в обязательном порядке должны предшествовать археологические исследования.
- 5. После выполнения докомпоновок (в минимальном объеме, необходимом на деструктированных участках камня, без воспроизведения архитектурных форм) лицевую поверхность фасадов окрашивать, a выполнить гидрофобизацию не паропроницаемым составом. Поскольку процесс гидрофобизации необходимо повторять с периодичностью в 5 лет, это следует учитывать в условиях эксплуатации памятника и при планировании ремонтно-реставрационных работ в будущем. Просить руководство администрацию города И Министерство музея, культуры заблаговременно предусматривать финансирование этого вида работ для сохранения памятника.
- 6. Кровлю и главу рекомендуется окрасить в цвет ярь-медянки согласно проекту реставрации.
- 7. Зондаж на лопатке западного фасада собора рекомендуется заделать, выполнив предварительно фиксацию и консервацию профилированной белокаменной детали. Вновь выявленная в процессе работ ценная информация о памятнике (зондажи, граффити) должна быть зафиксирована в научном отчете.
- 8. Поддержать включение Спасо-Преображенского собора в список особо ценных объектов культурного наследия Российской Федерации.

Рекомендовать выдвижение этого памятника на включение в список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

9. Учитывая высокую значимость памятника, рекомендовать научной конференции проведение итогам исследований ПО реставрационных работ базе Переславль-Залесского на государственного историко-архитектурного и художественного музеязаповедника.

Руководитель секции «Памятники архитектуры», член Президиума НМС

А.Л. Баталов

Секретарь секции

Е.И. Рузаева



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 31 декабря 2015 г. № 2786-р москва

В соответствии с пунктом 1 статьи 24 Федерального закона "Об объектах культурного наследия (памятниках истории и культуры) народов Российской Федерации" признать объект культурного наследия федерального значения "Спасо-Преображенский собор", 1157 г. (Ярославская область, г. Переславль-Залесский) особо ценным объектом культурного наследия народов Российской Федерации.

Председатель Правительства Российской Федерации

Д.Медведев

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. ФОТОФИКСАЦИЯ ДО РЕСТАВРАЦИИ



Алтарная преграда. Общий вид.



Северные дьяконские двери. Отсутствует венчающий крест.



Южные дьяконские двери.



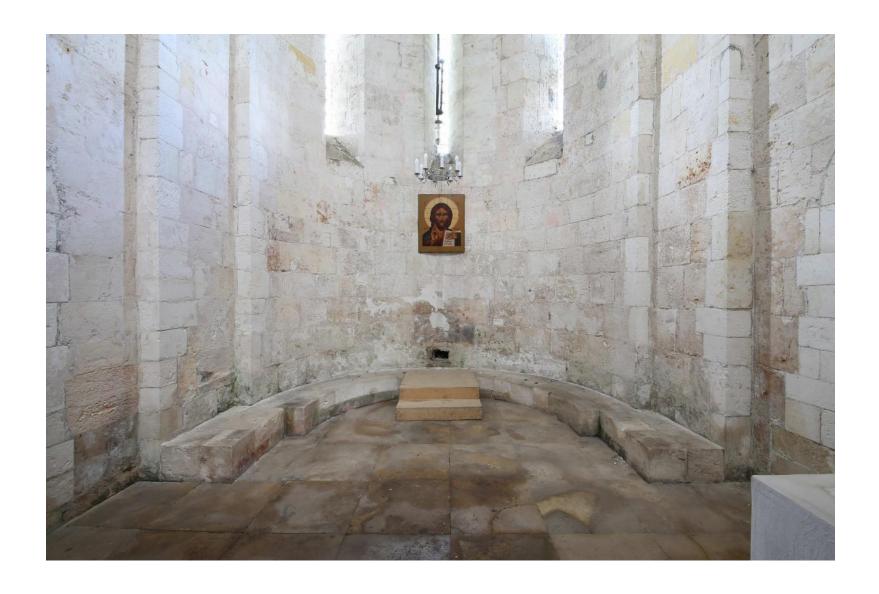


Царские врата и темплон. На царских дверях отсутствует венчающий крест, поврежден подзор.





Слева – интерьер северной апсиды, справа – интерьер южной апсиды.



Интерьер центральной апсиды. Синтрон.



Вид с хор на алтарь. Протечки в сводах. Трещины в северо-восточном столпе.



Центральная апсида и средокрестье. Своды и подпружные арки.



Слева — вид на северную стену, нижняя часть центрального прясла. Справа — вид на южную стену, нижняя часть центрального прясла.





Слева трансепт, вид в северном направлении; Справа - северо-западный компартимент под хорами, вид с востока.



Вид на нартекс с хорами.





Слева – юго-западный компартимент под хорами, вид с востока; справа - центральный компартимент под хорами, вид с востока



Нартекс, центральный компартимент под хорами. Слева— вид из южной подпружной арки, справа— вид северной подпружной арки.



Нартекс, хоры. Слева – вид в северном направлении, справа – вид в южном направлении.



Трещины в кладке над окнами барабана.





Слева – окно апсиды. Справа – вид на центральный свод и паруса.







Фрагменты росписи стен масляными красками по проекту академика В.В.Суслова (1893-94).



Слева – шурф в дьяконнике на месте захоронения князя Дмитрия Александровича; справа состояние пола собора (конденсат, капиллярный подсос влаги).





Повреждение нижних блоков столпов и пилястр (солевая деструкция, механическое разрушение)





Биопоражение и деструкция кладки апсид.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3. ФОТОФИКСАЦИЯ В ПРОЦЕССЕ РЕСТАВРАЦИИ



Известняк облицовки железистый, цвет жёлто-коричневый и серый. Включения кремния в виде прослоек и камней-желваков. Окаменелости — кораллы, моллюски.

На фасадах обнаружено три типа камня-известняка: слоистой структуры, с кавернами, плотной однородной структуры.





94 из 140



Забутовка булыжниками и гравием плотных магматических пород. Встречаются включения известняка, кирпичного боя и туфа. Раствор известковый с песком и дресвой. Толщина забутовки — 60-80 см (половина толщины стены).







Вставки туфа и плинфы (29х4,5 см)



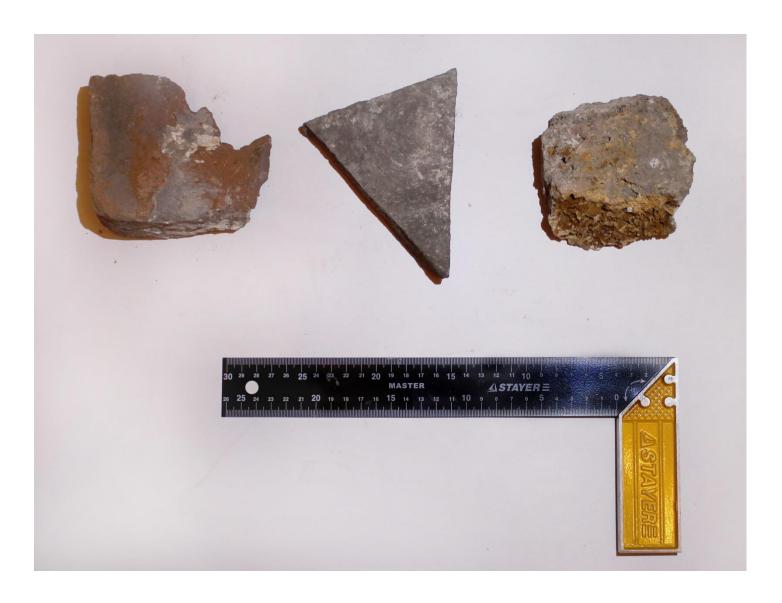


Гнезда от пальцев лесов закрыты кусками известняка, плинфы, раствора. Шаг по высоте – около 1,6 м. Глубина до 20 см, внутри встречен древесный тлен.



Толщина швов 1,2 – 2 см. Встречаются вставки шиферных клиньев.





Фрагмент плинфы (толщина 5,4 см), шиферный клин, туф из забутовки





«Знаки мастеров»: слева Переславль, справа – Кидекша.



Знак «стрелка в круге» встречается на западной стене



Знак X встречается на южной стене.

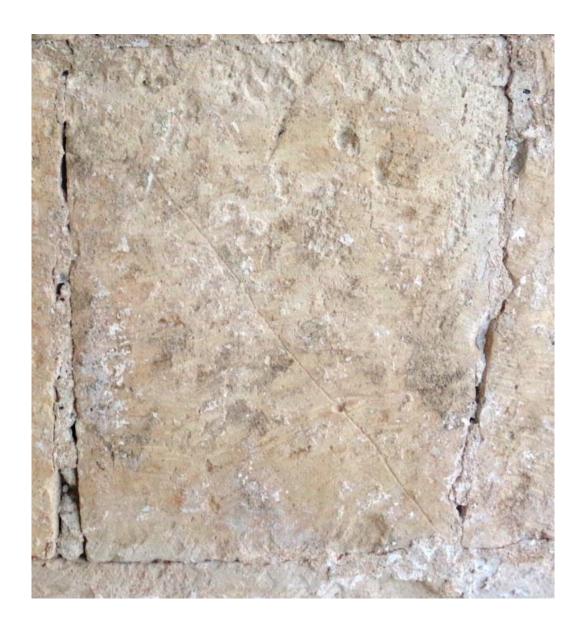


Знак «стрела» на пилястре

Знак «двойной косой рез», северная стена и северная абсида



Знак «косой рез», абсиды.





Знак Z северная стена

Знак Z, окна барабана





108 из 140





Блоки с ромбическим рисунком ; в средней части орнамент отсутствует (? Блок срублен) Южная и центральная абсиды





Карниз южной абсиды, следы покраски.



Южный фасад. Слева — покраска охрой в нише под балку паперти; Справа — след от покраски в штробе, фрагменты росписи розового и красного цвета.



Западная стена, под кровлей паперти следы красочного слоя.



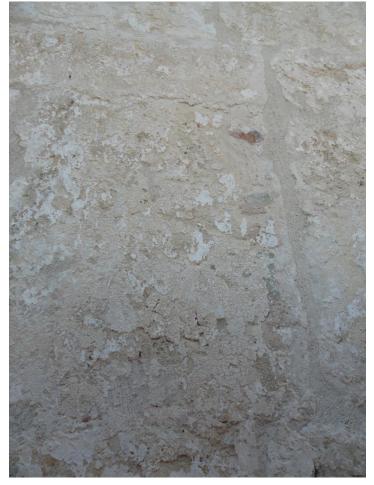


Северный фасад, угловая восточная лопатка. Первый ряд блоков выше цоколя. Следы росписи.



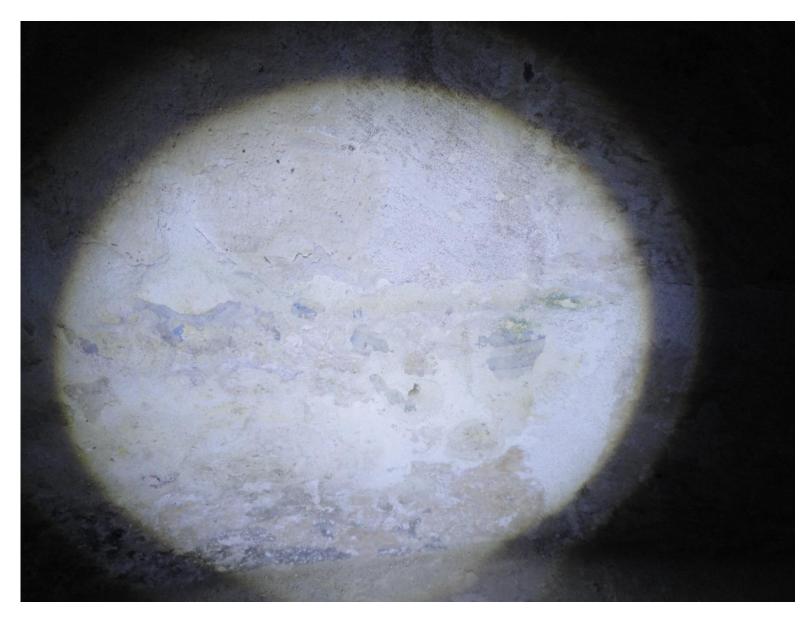
Южный фасад, крайнее к западу прясло, первый ярус.

Фрагменты фрески (обнаружены Д.Д.Ёлшиным





Интерьер, северная абсида. Фрагменты «полотенец»

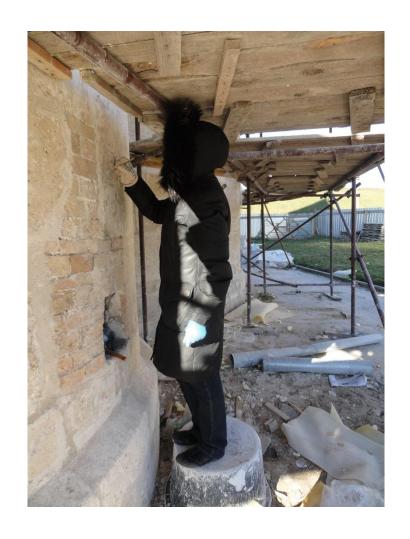


Центральная абсида. Фрагмент «полотенца»





Слева – граффити на западной стене, на высоте 2, 5 м от земли; справа – граффити на аркатурном поясе северной абсиды.





Реставратор Т.К.Федотенкова за расчисткой надписи на южной абсиде.

Надпись на южной стене, крайнее к западу прясло, второй ряд блоков от цоколя.



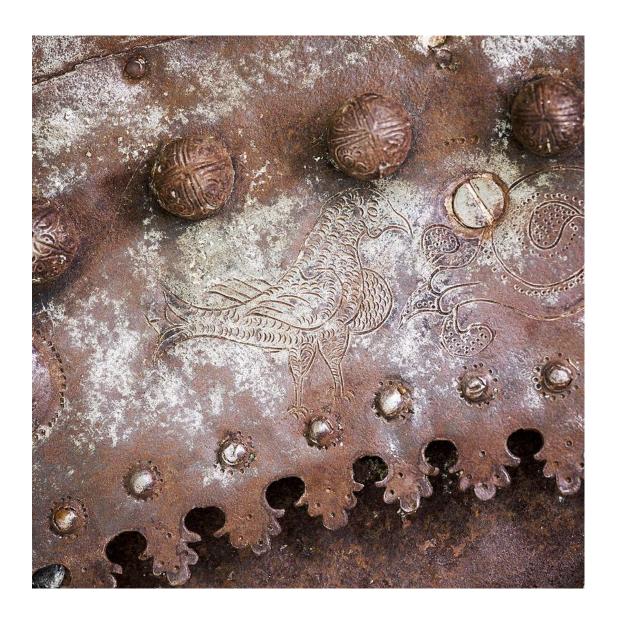
Следы живописного слоя по известковой штукатурке, центральное прясло южного фасада



Фрагменты фрески. Западное прясло южного фасада



Тимпан южной двери после очистки краски. Серебристая полуда на венце и фигурных заклепках, полосовое и пластинчатое железо – воронение.



Детали чеканки на венце двери южного фасада. Сокол.



Детали чеканки на венце двери южного фасада. Лев.



Детали чеканки на венце двери южного фасада. Единорог.



Граффити в виде концентрических окружностей на северовосточной лопатке (у северной апсиды). Общий вид. $125 \, \text{из} \, 140$



Граффити в виде концентрических окружностей на северовосточной лопатке (у северной апсиды). Центр окружностей



Граффити под концентрическими окружностями на северовосточной лопатке (у северной апсиды)

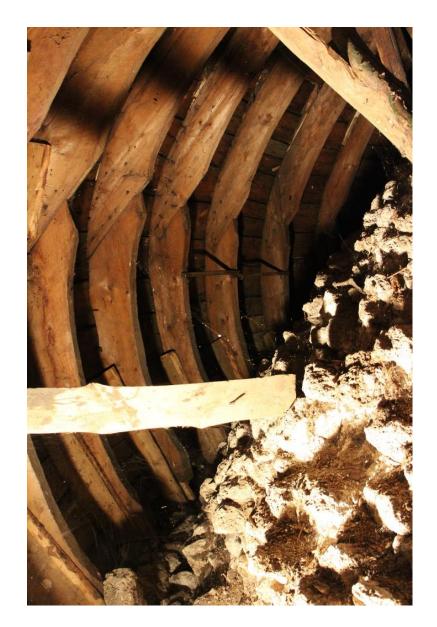


Граффити в виде концентрических окружностей на северовосточной лопатке (у северной апсиды). Следы тески на верхнем блоке. Максимальный диаметр около 53 см, расстояние между окружностями около дюйма, количество различаемых окружностей – 12. Вертикальная чертапрорезь по радиусу – в нижней части изображения.





Граффити концентрические окружности. Положение в кладке.





Слева – составные журавцы и кладка из пористого известняка; справа – упоры журавцов



Слева – деревянный мауэрлат с башмаками под журавцы; справа – верхняя часть свода.



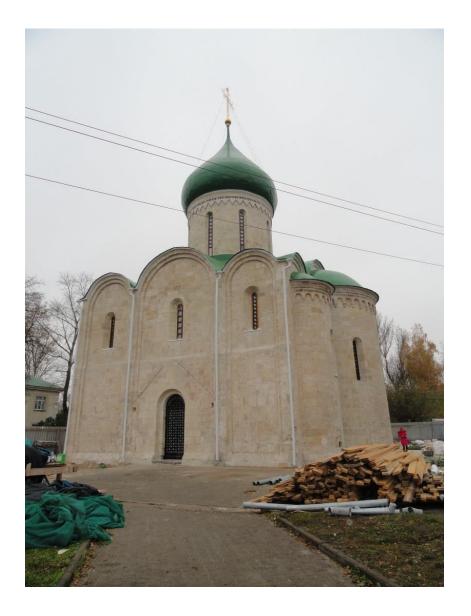
Слева – стремянка в пространстве главы; справа – фрагмент прежде бывшей главы (скала и журавцы), деревянный ворот для подъема журавцов.



Фрагмент деревянных конструкций прежде бывшего купола внутри существующей главы.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4. ФОТОФИКСАЦИЯ ПОСЛЕ РЕСТАВРАЦИИ

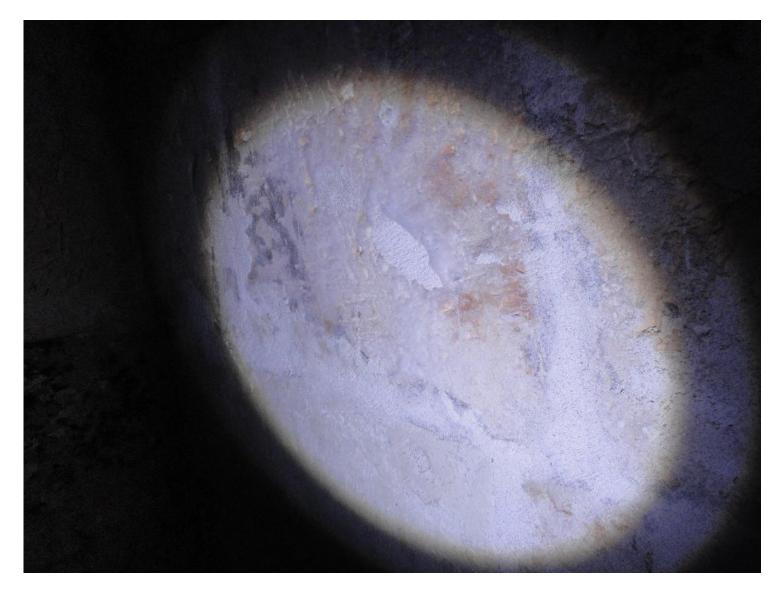
Спасо Преображенский собор после реставрационных работ 2015 года



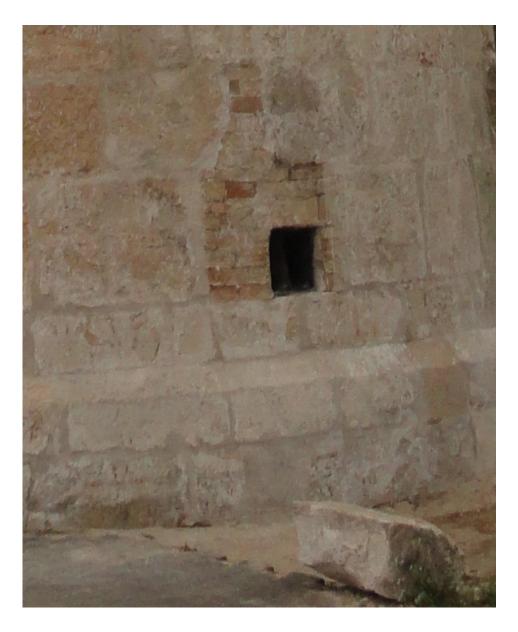


Ноябрь 2015г. Поверхность планировки у собора на месте шурфов. Сток воды.





Северная стена, высол на высоте более 3 м (вид с лестницы на хоры). Выше расположен не покрытый отливом откос ниши на месте наружной двери на хоры.



Проектом не предусмотрено воссоздание металлических дверок и решеток для закрывания продухов.



Деструкция (отслоение и осыпь) реставрационного материала для заделки швов.



Оставленные в кладке ржавые скобяные изделия